

# Gigaset S790



Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt  
Gigaset Communications GmbH is a licensee of the Siemens trademark

© Gigaset Communications GmbH 2009  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

SIEMENS

## Gigaset S790 – więcej niż tylko telefon

---

Ten telefon ustanawia nowe standardy domowej komunikacji.

Jego cechy i funkcje wyróżniają go wśród telefonów bezprzewodowych.

Zapewnia doskonałą jakość rozmów w trybie głośnomówiącym i wszechstronność dzięki złączu USB.

Duży wyświetlacz TFT, wygodna klawiatura i przejrzysty system menu zapewniają wysoką łatwość obsługi.

Telefon obsługuje wiele funkcji:

- ◆ Możliwość synchronizacji książek adresowych telefonu, telefonu komórkowego i komputera przez złącze USB przy użyciu oprogramowania Gigaset QuickSync (→ str. 79).
- ◆ Terminy (→ str. 53) i rocznice, na przykład urodzin (→ str. 36), można zapisać w pamięci telefonu – aparat przypomni o nich w odpowiednim czasie.
- ◆ Ważnym rozmówcom można nadać status VIP – dzięki temu istotne rozmowy można rozpoznać już po pierwszym sygnale dzwonka (→ str. 33).
- ◆ Wpisom książki adresowej można przypisać zdjęcia, wyświetlane przy połączeniu z danego numeru (→ str. 33).
- ◆ Gdy nie chcemy odbierać połączeń anonimowych – nie ma problemu: wystarczy skonfigurować słuchawkę tak, aby dzwoniła tylko wówczas, gdy prezentowany jest numer rozmówcy (→ str. 65).
- ◆ Jeśli potrzebny jest spokój – dzięki sterowaniu czasowemu telefon będzie dzwonił tylko wtedy, gdy potrzeba (→ str. 65). Telefony od rozmówców o statusie VIP będą jednak sygnalizowane.
- ◆ Klawiszom można przypisać ważne numery telefonów. Wybieranie takiego numeru odbywa się następnie za pomocą jednego naciśnięcia klawisza (→ str. 62).
- ◆ Można ustawić wyświetlanie dużą czcionką – zwiększa to czytelność w określonych sytuacjach, na przykład w książce adresowej i na listach (→ str. 63).
- ◆ Widok menu można ustawić stosownie do potrzeb, aby wyświetlać tylko najważniejsze funkcje (tryb standardowy) albo wszystkie funkcje (tryb zaawansowany) (→ str. 25).
- ◆ Telefonowanie może być przyjazne dla środowiska – mamy program Gigaset Green Home. Szczegółowe informacje na temat naszych produktów ECO DECT można znaleźć na stronie [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare).

Dodatkowe informacje o telefonie można znaleźć w Internecie pod adresem [www.gigaset.com/gigaset790](http://www.gigaset.com/gigaset790).

Życzymy dobrej zabawy podczas korzystania z nowego telefonu.

## Krótkie omówienie funkcji słuchawki



- 1 Wyświetlacz w stanie gotowości
- 2 Stan naładowania akumulatora (→ str. 16)
- 3 Przyciski boczne  
Ustawianie głośności rozmowy (→ str. 64)  
lub sygnału dzwonka (→ str. 65)
- 4 Klawisze wyświetlacza (→ str. 20)
- 5 Klawisz wiadomości (→ str. 38)  
Dostęp do listy połączeń oraz listy wiadomości  
miga: nowa wiadomość lub nowe połączenie

- 6 Klawisz zakończenia połączenia i włączania/wyłączania  
Zakończenie połączenia, anulowanie funkcji, jeden poziom menu wstecz (krótkie naciśnięcie), powrót do stanu gotowości (przytrzymanie), włączanie/wyłączanie słuchawki (w stanie gotowości – przytrzymanie)
- 7 Klawisz krzyżyka  
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy (w stanie gotowości – przytrzymanie), przełączanie między wielkimi literami, małymi literami i cyframi
- 8 Klawisz wyciszenia (→ str. 29)  
Wyciszenie mikrofonu
- 9 Mikrofon
- 10 Klawisz R  
– połączenie konsultacyjne (Flash)  
– wprowadzanie pauzy wybierania (przytrzymanie)
- 11 Klawisz gwiazdki  
Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka (przytrzymanie)  
Po nawiązaniu połączenia: przełączanie trybu impulsowego/tonowego (krótkie naciśnięcie)  
Podczas wpisywania tekstu: otwieranie tabeli znaków specjalnych
- 12 Złącze zestawu słuchawkowego (→ str. 17)
- 13 Klawisz 1  
Wybieranie skrzynki u operatora (przytrzymanie)
- 14 Klawisz połączenia  
miga: połączenie przychodzące  
Przyjmowanie rozmowy, otwieranie listy ponownego wybierania (krótkie naciśnięcie), uruchamianie wybierania (przytrzymanie)  
Podczas wpisywania wiadomości SMS: wysyłanie wiadomości SMS
- 15 Klawisz trybu zestawu głośnomówiącego  
Przełączanie między trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego
- 16 Klawisz sterujący (→ str. 19)
- 17 Moc sygnału (→ str. 16)  
Kolor zielony: Tryb Eco (→ str. 52)  
włączony

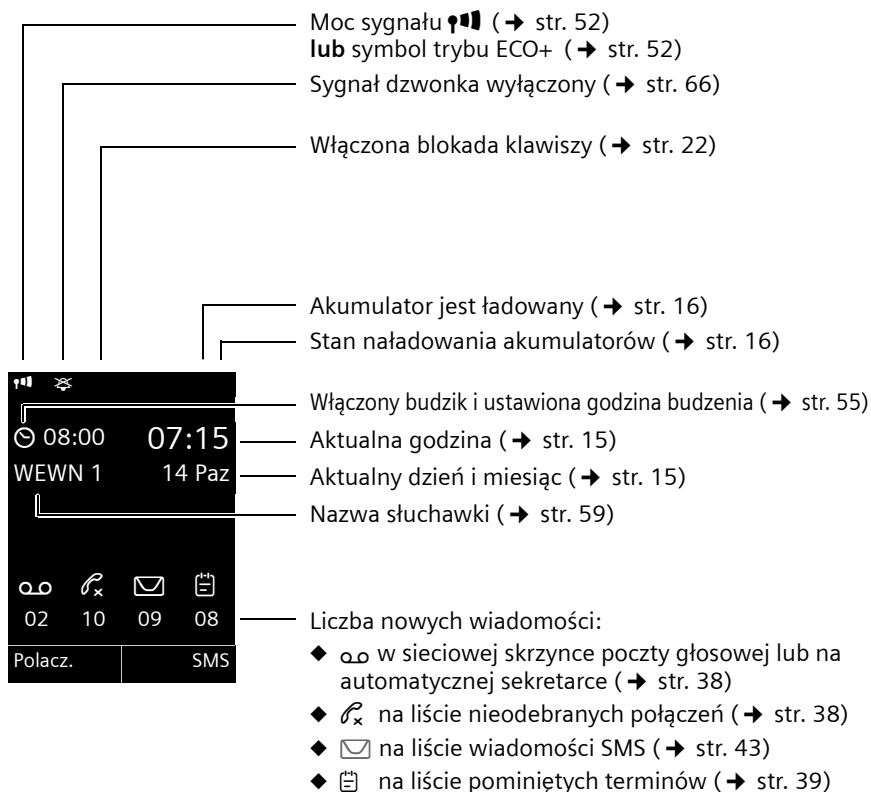
## Stacja bazowa



Klawisz  
rejestrowania/  
wywołania  
wewnętrznego  
(→ str. 57)

## Symbole wyświetlacza

W zależności od ustawień i trybu pracy, na ekranie telefonu wyświetlane są następujące symbole:



### Sygnał

połączenia zewnętrznego  
(→ str. 28)



budzika (→ str. 55)



połączenia wewnętrznego  
(→ str. 57)



rocznicy (→ str. 53)



terminu (→ str. 53)



# Spis treści

---

<b>Gigaset S790 – więcej niż tylko telefon</b>	<b>1</b>
<b>Krótkie omówienie funkcji słuchawki</b>	<b>2</b>
<b>Symbole wyświetlacza</b>	<b>4</b>
<b>Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa</b>	<b>8</b>
<b>Pierwsze kroki</b>	<b>9</b>
Sprawdzanie zawartości zestawu	9
Ustawianie stacji bazowej i ładowarki (o ile jest w zestawie)	10
Podłączanie stacji bazowej	10
Podłączanie ładowarki (o ile jest w zestawie)	11
Pierwsze użycie słuchawki	12
Ustawianie daty i godziny	15
Podłączanie słuchawki	17
Podłączanie kabla USB	17
Co można teraz zrobić?	18
<b>Obsługa telefonu</b>	<b>19</b>
Klawisz sterujący	19
Klawisze wyświetlacza	20
Klawisze na klawiaturze	20
Przyciski boczne	20
Korygowanie błędów podczas wprowadzania	20
Przegląd funkcji menu	21
Włączanie/wyłączanie słuchawki	22
Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy	22
Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi	23
<b>Przegląd pozycji menu</b>	<b>25</b>
<b>Telefonowanie</b>	<b>28</b>
Połączenia zewnętrzne	28
Zakończenie połączenia	28
Przyjmowanie połączenia	28
Prezentacja numeru wywołującego	28
Tryb zestawu głośnomówiącego	29
Wyciszanie słuchawki	29
<b>Komfortowe telefonowanie przy użyciu usług sieciowych</b>	<b>30</b>
Prezentacja numeru wywołującego	30
Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej	30
Przekierowanie połączeń (CF)	31
Połączenie konsultacyjne, przełączanie, konferencja	31

<b>Korzystanie z książki adresowej i innych list</b> .....	<b>33</b>
Książka adresowa .....	33
Lista ponownego wybierania .....	37
Lista odebranych wiadomości SMS .....	37
Listy połączeń .....	37
Wyświetlanie list za pomocą klawisza wiadomości .....	38
Lista pominiętych terminów .....	39
<b>Oszczędne telefonowanie</b> .....	<b>40</b>
Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja) .....	40
<b>Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)</b> .....	<b>41</b>
Wpisywanie/wysyłanie wiadomości SMS .....	41
Odbieranie wiadomości SMS .....	43
SMS z wizytówką vCard .....	45
Powiadamianie przy użyciu wiadomości SMS .....	45
Skrzynki pocztowe SMS .....	46
Ustawianie centrum SMS .....	47
Usługi informacyjne SMS .....	48
Wiadomości SMS w centralach PABX .....	49
Włączanie/wyłączanie funkcji SMS .....	49
Usuwanie błędów związanych z wiadomościami SMS .....	50
<b>Używanie automatycznej sekretarki w sieci</b> .....	<b>51</b>
Ustawianie szybkiego dostępu do automatycznej sekretarki w sieci .....	51
Przeglądanie komunikatów automatycznej sekretarki w sieci .....	51
<b>Tryb ECO DECT</b> .....	<b>52</b>
<b>Ustawianie terminu (w kalendarzu)</b> .....	<b>53</b>
Wyświetlanie nieaktualnych terminów, rocznic .....	54
<b>Ustawianie budzika</b> .....	<b>55</b>
<b>Korzystanie z wielu słuchawek</b> .....	<b>56</b>
Rejestrowanie słuchawek .....	56
Wyrejestrowanie słuchawki .....	56
Szukanie słuchawki („paging”) .....	57
Zmienianie stacji bazowej .....	57
Połączenia wewnętrzne .....	57
Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsłuch) .....	59
Zmienianie nazwy słuchawki .....	59
Zmienianie numeru wewnętrznego słuchawki .....	59
<b>Używanie słuchawki do monitorowania pomieszczenia</b> .....	<b>60</b>

<b>Ustawianie słuchawki</b> .....	<b>62</b>
Szybki dostęp do funkcji oraz numerów .....	62
Zmienianie języka wyświetlacza .....	63
Ustawianie wyświetlacza .....	63
Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia ..	64
Zmienianie poziomu głośności głośnika/słuchawki .....	64
Zmienianie sygnałów dzwonka .....	65
Moje dokumenty .....	66
Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych .....	67
Ustawianie własnego numeru kierunkowego .....	68
Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki .....	68
<b>Ustawianie stacji bazowej</b> .....	<b>68</b>
Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania .....	68
Obsługa regeneratora Repeater .....	68
Ochrona przed nieupoważnionym dostępem .....	69
Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej .....	69
<b>Podłączanie stacji bazowej do centrali PABX</b> .....	<b>70</b>
Tryb wybierania oraz czas flash .....	70
Zapisywanie prefiksu połączeń zewnętrznych (kodu dostępu do linii miejskiej APL) .....	70
Ustawianie czasu pauzy .....	71
Czasowe przełączanie trybu wybierania tonowego (DTMF) .....	71
<b>Obsługa klienta (Customer Care)</b> .....	<b>72</b>
Pytania i odpowiedzi .....	72
Zezwolenie .....	73
<b>Środowisko</b> .....	<b>74</b>
<b>Gwarancja</b> .....	<b>75</b>
Warunki gwarancji .....	76
<b>Dodatek</b> .....	<b>77</b>
Konserwacja .....	77
Kontakt z cieciami .....	77
Dane techniczne .....	77
Wpisywanie i edycja tekstów .....	78
<b>Funkcje dodatkowe, dostępne za pośrednictwem złącza komputerowego</b> .....	<b>79</b>
<b>Akcesoria</b> .....	<b>81</b>
<b>Montaż stacji bazowej na ścianie</b> .....	<b>85</b>
<b>Montaż ładowarki na ścianie</b> .....	<b>85</b>
<b>Indeks</b> .....	<b>86</b>



## Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

### Uwaga!

Przed użyciem aparatu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

Z informacjami tymi należy zapoznać również dzieci.



Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego w zestawie, wskazanego pod spodem stacji bazowej.



Należy używać tylko **akumulatorów** zgodnych ze **specyfikacją podaną na str. 77**, aby wykluczyć zagrożenia dla bezpieczeństwa lub zdrowia.



System telefoniczny może zakłócać pracę urządzeń medycznych. Należy przestrzegać ograniczeń technicznych związanych z danym środowiskiem pracy (np. w gabinecie lekarskim).



Nie należy odwracać słuchawki tylną stroną do ucha, gdy telefon dzwoni lub gdy włączony jest tryb głośnomówiący. Może to doprowadzić do poważnych, trwałych uszkodzeń słuchu.

Aparat Gigaset jest zgodny z większością dostępnych na rynku cyfrowych aparatów słuchowych. Nie można jednak zagwarantować bezproblemowego funkcjonowania w przypadku wszystkich aparatów słuchowych.

Słuchawka może generować w aparatach słuchowych nieprzyjemny szum, gwizd interferencyjny lub przesterowanie. W razie problemów należy skontaktować się ze specjalistą ds. aparatów słuchowych.



Stacji bazowej i ładowarki nie należy ustawiać w łazience ani w pobliżu prysznica. Ani stacja bazowa, ani ładowarka nie są wodoszczelne (→ str. 77).



Nie należy używać telefonu w środowiskach, w których zachodzi ryzyko wybuchu (np. w lakierniach).



Aparat telefoniczny Gigaset należy przekazywać osobom trzecim tylko wraz z instrukcją obsługi.



Uszkodzone stacje bazowe należy wycofać z eksploatacji lub naprawić w serwisie, aby uniknąć generowania ewentualnych zakłóceń radiowych.

### Wskazówka

Niektóre z funkcji opisanych w niniejszej instrukcji obsługi są niedostępne w niektórych krajach.

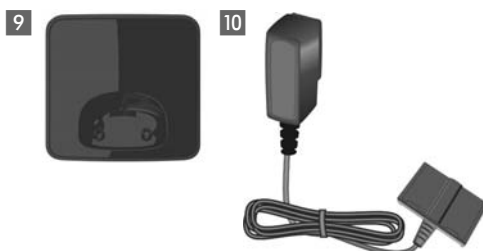
# Pierwsze kroki

## Sprawdzanie zawartości zestawu



- 1 jedna stacja bazowa GigasetS790,
- 2 jeden zasilacz,
- 3 jedna słuchawka Gigaset S79H,
- 4 jeden kabel telefoniczny,
- 5 dwa akumulatory,
- 6 jedna pokrywa akumulatorów,
- 7 jeden zaczep do paska,
- 8 jedna plastikowa zaślepka gniazda zestawu słuchawkowego,
- 9 instrukcja obsługi.

W przypadku zakupienia zestawu z **wieloma słuchawkami** zestaw zawiera dodatkowo dwa akumulatory, jedną pokrywę akumulatorów, jeden zaczep do paska i jedną ładowarkę 9 z zasilaczem 10 na każdą dodatkową słuchawkę.



## Ustawianie stacji bazowej i ładowarki (o ile jest w zestawie)

Stacja bazowa i ładowarka przeznaczone są do użytkowania w zamkniętym, suchym pomieszczeniu w zakresie temperatur od 5°C do 45°C.

- ▶ Stację bazową lub ładowarkę należy ustawić w centralnym punkcie mieszkania lub domu na równym, zabezpieczonym przed poślizgiem podłożu albo zamontować na ścianie → str. 85.

### Wskazówka

Należy zwrócić uwagę na zasięg stacji bazowej.

Zasięg ten wynosi do 300 m w terenie otwartym, a w budynkach do 50 m.

Zasięg zmniejsza się, gdy włączona jest funkcja Tryb Eco (→ str. 52).

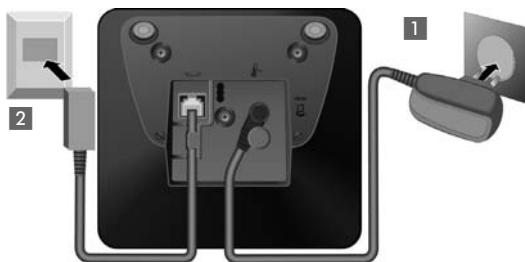
Nóżki urządzenia nie pozostawiają zwykle śladów na powierzchni w miejscu ustawienia. Ze względu na różnorodność lakierów oraz politur nie można jednak wykluczyć, że w miejscu kontaktu nóżek z podłożem w miejscu ustawienia nie pozostaną ślady.

### Uwaga!

- ◆ Telefonu nie wolno narażać na wpływ źródeł ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego oraz innych urządzeń elektrycznych.
- ◆ Aparat telefoniczny Gigaset należy chronić przed wilgocią, kurzem, cieczami żrącymi i ich oparami.

## Podłączanie stacji bazowej

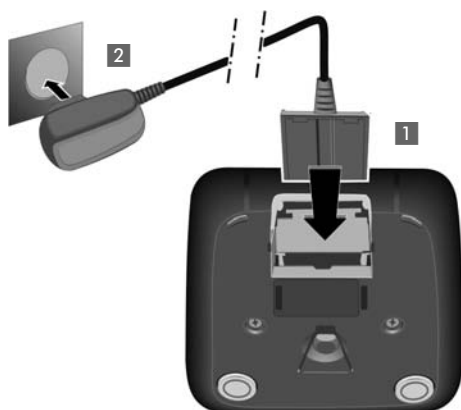
- ▶ **Najpierw** podłącz zasilacz **1**.
- ▶ **Następnie** należy podłączyć wtyczkę telefoniczną **2** i umieścić kable w prowadnicach kabli.



### Uwaga!

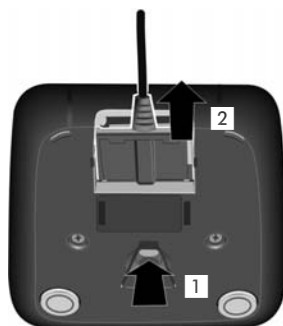
- ◆ Zasilacz **musi być zawsze podłączony**, ponieważ aparat telefoniczny nie może działać bez zasilania.
- ◆ Należy używać **wyłącznie dostarczonego** zasilacza oraz kabla telefonicznego. Styki kabla telefonicznego mogą mieć różne przypisanie (przypisanie styków → str. 78).

## Podłączanie ładowarki (o ile jest w zestawie)



- Podłącz wtyk zasilacza 1.
- Podłącz zasilacz do gniazda zasilania 2.

Aby wyjąć wtyk z ładowarki, należy nacisnąć zatrzask 1 i wyciągnąć wtyk 2.



## Pierwsze użycie słuchawki

Wyświetlacz i klawiatura są zabezpieczone folią.  
**Folię ochronną należy zdjąć!**

### Wkładanie akumulatorów i zamykanie pokrywy przegródki akumulatorów

#### Uwaga!

Należy używać wyłącznie akumulatorów zalecanych przez firmę Gigaset Communications GmbH\* (→ str. 77). Oznacza to, że nie należy w żadnym wypadku używać zwykłych (jednorazowych) baterii ani też akumulatorów innego typu, ponieważ nie można w takim przypadku wykluczyć znacznego uszczerbku na zdrowiu oraz szkód materialnych. Np. może zostać uszkodzony płaszcz baterii lub akumulatora albo akumulatory mogą eksplodować. Ponadto może dojść do zakłóceń funkcjonowania lub do uszkodzenia aparatu.

\* Gigaset Communications GmbH jest licencjobiorcą znaku Siemens.

- ▶ Wkładając akumulatory, należy zwracać uwagę na prawidłowe ustawienie biegunów. Oznaczenie biegunów jest wskazane w przegródce akumulatorów.



- ▶ Najpierw załóż pokrywę na przegródkę akumulatorów ①.
- ▶ Następnie dociśnij pokrywę ② aż do zatrzaśnięcia.

W przypadku konieczności otwarcia pokrywy akumulatorów, np. w celu ich wymiany, należy nacisnąć wgłębienie z lewej strony obudowy i odciągnąć pokrywę do góry.



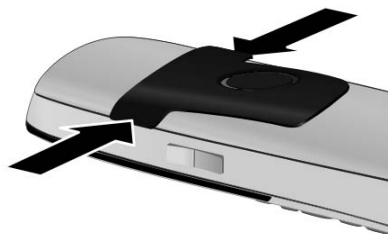
- ▶ Załóż dostarczoną plastikową zaślepkę gniazda zestawu słuchawkowego, aby zapewnić optymalny dźwięk w trybie głośnomówiącym.



### Zakładanie zaczepu do paska

Po bokach słuchawki umieszczono dwa wgłębienia umożliwiające założenie zaczepu do paska.

- ▶ **W celu założenia** zaczep do paska należy docisnąć do tylnej ścianki słuchawki w taki sposób, aby oba boczne wypusty zatrzasnęły się we wgłębieniach.
- ▶ **W celu zdjęcia** zaczepu należy nacisnąć prawym kciukiem pośrodku zaczepu, wsunąć paznokieć palca wskazującego lewej ręki z lewej strony między klips a obudowę i odchylić klips do góry.



### Umieszczanie słuchawki w stacji bazowej/ladowarce

- ▶ Umieść słuchawkę z **wyświetlaczem skierowanym do przodu** w stacji bazowej/ladowarce.

Każda słuchawka jest fabrycznie zarejestrowana w stacji bazowej. Nie ma potrzeby wykonywania rejestracji. Aby używać słuchawki z inną stacją bazową lub podłączyć do stacji bazowej dodatkowe słuchawki, należy słuchawki zarejestrować ręcznie → str. 56.

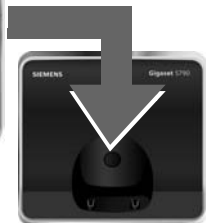
W celu naładowania akumulatorów słuchawkę należy pozostawić w stacji bazowej/ladowarce.

#### Wskazówka

Słuchawkę można stawiać tylko w przeznaczonej dla niej stacji bazowej/ladowarce.

## Ładowanie i rozładowywanie akumulatora po raz pierwszy

Stan naładowania akumulatora wskazywany jest prawidłowo tylko wtedy, gdy akumulator został najpierw całkowicie naładowany, a **następnie** rozładowany.



- ▶ W tym celu słuchawka powinna znajdować się w stacji bazowej/ładowarce przez **osiem i pół** godziny.



- ▶ Słuchawkę należy zdjąć ze stacji bazowej/ładowarki i umieścić w niej ponownie dopiero wtedy, gdy akumulatory zostaną całkowicie rozładowane.

### Wskazówki

- ◆ Po zakończeniu pierwszego cyklu ładowania **oraz** rozładowaniu słuchawkę można po zakończeniu każdej rozmowy umieszczać w stacji bazowej/ładowarce.
- ◆ Cykl ładowania i rozładowania należy powtarzać po każdej wymianie akumulatorów w słuchawce.
- ◆ Akumulatory mogą rozgrzewać się podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- ◆ Po pewnym czasie pojemność akumulatorów ulega zmniejszeniu ze względów technicznych.

## Ustawianie daty i godziny

Ustaw datę i godzinę, aby umożliwić prawidłowe przyporządkowanie daty oraz godziny do połączeń przychodzących, oraz aby móc korzystać z funkcji budzika.



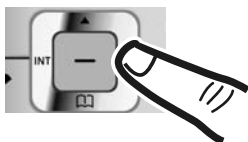
- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Godzina**, aby otworzyć pole wprowadzania.

(Jeśli data i godzina zostały już wpisane, otwórz pole wprowadzania za pomocą menu → str. 27.)

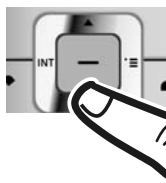


Zostanie wyświetlone podmenu **Data i godzina**.

- ▶ Aktywne miejsce wprowadzania miga. Za pomocą klawiatury wprowadź dzień, miesiąc i rok w postaci ośmiocyfrowej, np. **1** **00** **4** **0H** **1** **00** **0** **+** **2** **ABC** **0** **+** **0** **+** **9** **WXYZ** to data 14.10.2009.



Aby przesunąć kursor np. w celu poprawienia wpisu, naciśnij klawisz sterujący w **prawo** lub w **lewo**.



- ▶ Naciśnij klawisz sterujący w **dół**, aby przejść do pola wprowadzania godziny.

- ▶ Za pomocą klawiatury wpisz godziny i minuty w formacie 4-cyfrowym (np. **0** **+** **7** **PORS** **1** **00** **5** **JKL** w celu ustawienia godziny 07:15). Kursor można przesuwać za pomocą klawisza sterującego.







- Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zapisz**, aby zapisać wprowadzone dane.



Zostanie wyświetlona informacja **Zapisano**. Rozlegnie się sygnał potwierdzenia i automatycznie nastąpi powrót do stanu gotowości.

## Wyświetlacz w stanie gotowości

Gdy telefon jest zarejestrowany i ustawiona jest godzina, wyświetlacz ma w stanie gotowości następujący wygląd (przykład).

### Wyświetlane elementy

- ◆ Połączenie radiowe między stacją bazową a słuchawką:
  - wysoka do niskiej:
  - brak zasięgu:
- Kolor **zielony**: Tryb Eco włączony (→ str. 52)
- ◆ Stan naładowania akumulatorów:
  - (wyczerpany – naładowany)
  - miga **na czerwono**: akumulatory prawie wyczerpane
  - (trwa ładowanie)
- ◆ WEWN 1

Nazwa wewnętrzna słuchawki (→ str. 59)

Jeśli funkcja **Tryb Eco+** (→ str. 52) jest włączona, w lewym górnym rogu wyświetlany jest symbol .

Telefon jest teraz gotowy do użytku.



## Podłączanie słuchawki



Po zdjęciu plastikowej zaślepki można do gniazda z lewej strony słuchawki podłączyć wtykiem 2,5 mm zestaw słuchawkowy, na przykład firmy HAMA lub Plantronics (modele M40, MX100 i MX150). Głośność zestawu słuchawkowego odpowiada ustawieniu głośności słuchawki (→ str. 64).

Po odłączeniu zestawu słuchawkowego należy ponownie założyć plastikową zaślepkę gniazda zestawu słuchawkowego, aby zapewnić optymalny dźwięk w trybie głośnomówiącym.

Lista zestawów słuchawkowych przetestowanych pod względem zgodności znajduje się w Internecie pod adresem:

[www.plantronics.com/productfinder](http://www.plantronics.com/productfinder).

## Podłączanie kabla USB

Standardowy kabel USB z wtykiem mini-B można podłączyć z tyłu słuchawki, aby połączyć ją z komputerem (→ str. 79).

- ▶ Zdejmij zaczep do paska, jeśli jest zamontowany (→ str. 13).
- ▶ Zdejmij pokrywę akumulatora (→ str. 12).
- ▶ Podłącz kabel USB do gniazda USB **1**.



## Co można teraz zrobić?

Po przygotowaniu aparatu Gigaset do użytkowania można go dostosować zgodnie z indywidualnymi potrzebami. Poniższa tabela umożliwi szybkie znalezienie ważnych tematów.

Informacje na temat obsługi za pomocą menu urządzeń takich jak inne telefony Gigaset zawiera rozdział „Obsługa telefonu” → str. 19.

Informacje na temat...


... znajdują się tutaj.

Ustawianie melodii i głośności dzwonka	▶	str. 65
Ustawianie poziomu głośności	▶	str. 64
Ustawianie trybów Tryb Eco / Tryb Eco+	▶	str. 52
Przygotowanie telefonu do odbierania wiadomości SMS	▶	str. 41
Używanie telefonu z centralą PABX	▶	str. 70
Rejestrowanie słuchawek Gigaset w stacji bazowej	▶	str. 56
Przenoszenie wpisów książki adresowej między słuchawkami Gigaset	▶	str. 35
Łączenie telefonu z komputerem	▶	str. 79

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu należy zapoznać się z poradami dotyczącymi rozwiązywania problemów (→ str. 72) lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta (→ str. 72).

# Obsługa telefonu





## Klawisz sterujący

Poniżej zaznaczony został na czarno klawisz sterujący (w górę, w dół, w lewo, w prawo), który należy nacisnąć w zależności od sytuacji, np.  oznacza, że należy nacisnąć „klawisz sterujący z prawej strony” lub w – „klawisz sterujący pośrodku”.





Klawisz sterujący ma różne funkcje.





### W stanie gotowości słuchawki

-  Otwieranie książki adresowej.
-  Otwieranie menu głównego.
-  Otwieranie listy słuchawek.
-  Otwieranie menu umożliwiającego ustawienie głośności słuchawki (→ str. 64).






### W menu głównym

- , ,  lub  Przechodzenie do żądanej funkcji.




### Na listach i w podmenu

-  /  Przewijanie po jednym wierszu w górę lub w dół.

### W polach wprowadzania

Przy użyciu klawisza sterującego można przemieszczać kursor do góry , do dołu , w prawo  lub w lewo . **Przytrzymanie** klawisza  lub u przesuwania kursora o **całe wyrazy**.

### Podczas rozmowy zewnętrznej

-  Otwieranie książki adresowej.
-  Inicjowanie wewnętrznego połączenia konsultacyjnego.
-  Zmianianie głośności w trybie słuchawki lub zestawu głośnomówiącego.

### Funkcje kliknięcia klawisza sterującego pośrodku

W różnych sytuacjach klawisz ten ma różne funkcje.

- ◆ **W stanie gotowości** otwiera menu główne.
- ◆ **W podmenu, polach wyboru i wprowadzania danych** klawisz ten przejmuje funkcje klawiszy funkcyjnych **OK**, **Tak**, **Zapisz**, **Wybierz** lub **Zmien**.

#### Wskazówka

W niniejszej instrukcji otwieranie menu głównego jest przedstawione jako naciśnięcie klawisza sterującego w prawo, a potwierdzanie funkcji jako naciśnięcie odpowiedniego klawisza wyświetlacza. Można jednak również używać w opisany sposób klawisza sterującego.

## Klawisze wyświetlacza

Funkcje klawiszy wyświetlacza zmieniają się w zależności od sytuacji. Przykład:



Ważniejsze klawisze wyświetlacza:

Opcje	Otwieranie menu kontekstowego.
OK	Potwierdzenie wyboru.
< C	Klawisz usuwania: usuwanie po jednym znaku/wyrazie od prawej do lewej.
Powrót	Jeden poziom menu wstecz lub anulowanie operacji.
Zapisz	Zapisanie wpisu.
→→	Otwieranie listy ponownego wybierania.

## Klawisze na klawiaturze

/ / . itd  
Naciśnij przedstawiony klawisz na słuchawce.

Wpisz cyfry lub litery.

## Przyciski boczne

/ Naciskaj klawisze z prawej strony słuchawki, aby ustawić (w zależności od sytuacji) głośność **słuchawki**, **dzwonka**, **głośnika**, **budzika**, sygnału **terminów** i **zestawu słuchawkowego**.

## Korygowanie błędów podczas wprowadzania


Błędy podczas wpisywania tekstu w polach wprowadzania można skorygować, przechodząc do miejsca błędu przy użyciu klawisza sterującego. Następnie można:

- ◆ Za pomocą klawisza wyświetlacza usunąć **znak** (a **przytrzymując** klawisz – **wyraz**) z lewej strony kursora.
- ◆ Wprowadzić znaki w miejscu kursora.
- ◆ Zastąpić znaki (migające), na przykład podczas wpisywania daty i godziny.

## Przegląd funkcji menu


Funkcje telefonu dostępne są dla użytkownika za pośrednictwem menu, składającego się z wielu poziomów.

Widok menu może być rozszerzony (**tryb zaawansowany**) lub ograniczony (**tryb standardowy**). Fabrycznie ustawiony jest tryb standardowy.

Ustawienia lub funkcje dostępne tylko w trybie zaawansowanym są oznaczone w tej instrukcji symbolem .


Przełączanie trybu standardowego/zaawansowanego i przegląd menu  
→ str. 25.


### Menu główne (pierwszy poziom menu)

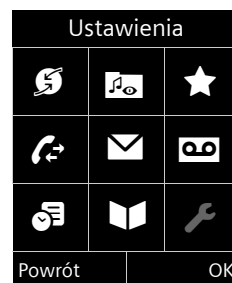
- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij z **prawej strony** klawisz sterujący  w stanie gotowości słuchawki.

Funkcje menu głównego wyświetlane są w postaci symboli (ikon). Symbol wybranej funkcji jest oznaczany kolorem pomarańczowym, a jej nazwa zostaje wyświetlona w górnym wierszu wyświetlacza.

Aby użyć funkcji, tzn. otworzyć odpowiednie podmenu (następny poziom menu):

- ▶ Przejdź za pomocą klawisza sterującego  do żądanej funkcji i naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**.


Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza **Powrót** lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia  a nastąpi przejście do stanu gotowości.



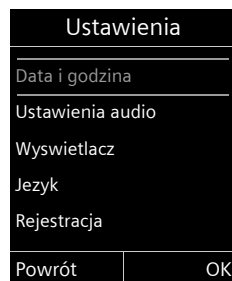
### Opcje menu

Funkcje opcji menu wyświetlane są w postaci listy (przykład z prawej strony).

Użycie funkcji:


- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  przejdź do wybranej funkcji i naciśnij klawisz **OK**.

Po naciśnięciu klawisza wyświetlacza **Powrót** lub **krótkim** naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia a nastąpi przejście do poprzedniego poziomu menu lub anulowanie operacji.



## Powrót do stanu gotowości

Powracanie z dowolnego miejsca w menu do stanu gotowości odbywa się w następujący sposób:

- ▶ **Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia .

lub:

- ▶ Nie naciskaj żadnego klawisza: po około 2 minutach wyświetlacz przejdzie **automatycznie** w stan gotowości.

Ustawienia niepotwierdzone naciśnięciem klawisza wyświetlacza **OK**, **Tak**, **Zapisz** lub **Zmien** zostaną anulowane.

Przykład wyświetlacza w stanie gotowości przedstawiono na str. 16.

## Włączanie/wyłączanie słuchawki



**Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia (dźwiękowy sygnał potwierdzenia) w stanie gotowości, aby wyłączyć słuchawkę. Ponownie naciśnij i **przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia, aby włączyć słuchawkę.

### Wskazówka

Po włączeniu telefonu przez kilka sekund wyświetlana jest animacja z logo Gigaset.

## Włączanie/wyłączanie blokady klawiszy

Blokada klawiszy uniemożliwia przypadkowe użycie telefonu.



**Przytrzymaj** klawisz krzyżyka w stanie gotowości, aby włączyć lub wyłączyć blokadę klawiszy. Słychać będzie sygnał potwierdzenia.

Jeśli blokada klawiszy jest włączona, po naciśnięciu klawisza wyświetlana jest wskazówka.

Blokada klawiszy wyłącza się automatycznie w chwili odebrania połączenia przychodzącego. Włączy się ona ponownie po zakończeniu rozmowy.

### Wskazówka



W przypadku ustawionej blokady klawiszy wybieranie numerów alarmowych jest niemożliwe.

## Sposób prezentacji czynności w instrukcji obsługi

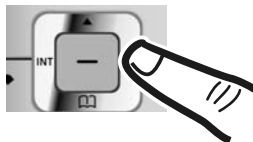
Czynności obsługi prezentowane są w formie skróconej.


Przykład:

Sposób prezentacji:


 →  → Tryb Eco → Tryb Eco+ (☑ = wł.)

oznacza:




- ▶ Aby otworzyć menu główne, naciśnij z **prawej strony** klawisz sterujący .



- ▶ Za pomocą klawisza sterującego  przejdź do opcji Ustawienia.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wybór.




- ▶ Naciskaj klawisz sterujący w dół , aby przejść do pozycji menu Tryb Eco.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **OK**, aby potwierdzić wybór.





- ▶ Naciskaj klawisz sterujący w dół , aby przejść do pozycji menu Tryb Eco+.


- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmien**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję.



Zmiany zostaną od razu zastosowane i nie trzeba ich potwierdzać.

- ▶ Naciśnij klawisz wyświetlacza **Powrót**, aby przejść do poprzedniego poziomu menu.

**lub**



**Przytrzymaj** klawisz zakończenia połączenia , aby powrócić do stanu gotowości słuchawki.


# Przegląd pozycji menu


## Ustawianie trybu standardowego lub zaawansowanego

Widok menu może być rozszerzony (tryb zaawansowany) lub ograniczony (tryb standardowy).

Aby skonfigurować ustawienie:

 →  → Widok menu → zaznacz opcję Uproszczony (tryb standardowy) lub Pełny (tryb zaawansowany) → **Wybierz** (aktywny tryb jest oznaczony symbolem ●)

Pozycje menu dostępne tylko w trybie zaawansowanym są oznaczone symbolem .

Otwieranie menu głównego: w stanie gotowości telefonu naciśnij klawisz .

## Wybierz usługi

Ukryj numer	→ str. 30	
Wszystkie		
	Przekierowanie	→ str. 31
	Pol. oczekujące	→ str. 30

## Moje dokumenty

Wygaszacze	→ str. 67
Zdjęcia CLIP	→ str. 67
Dźwięki	→ str. 67
Dostępna pamięć	→ str. 67

## ★ Dodatkowe funkcje

Babyfon	→ str. 60
---------	-----------

## Listy połączeń



Wszystkie pol.	→ str. 37
Pol. wychodzące	→ str. 37
Pol. odebrane	→ str. 37
Pol. nieodebrane	→ str. 37

## SMS


**Skrzynka wiadomości SMS (ogólna lub osobista) została włączona bez kodu PIN**

Nowy SMS	→ str. 41
Przychodz.	→ str. 44
Wychodz.	→ str. 42

**Skrzynka wiadomości SMS została włączona z kodem PIN lub włączono od 2 do 3 skrzynek poczty głosowej**

Skrzynka	Nowy SMS	→ str. 41
	Przychodz.	→ str. 44
	Wychodz.	→ str. 42
Skrzynka 1	Nowy SMS	→ str. 41
Skrzynka 2	Przychodz.	→ str. 44
Skrzynka 3	Wychodz.	→ str. 42
 Serwis SMS		→ str. 48
 Ustawienia	Centra SMS	→ str. 47
	Skrzynki SMS	→ str. 46
	Powiadomienie	→ str. 45

## Poczta głosowa

Odtwórz wiadom.	Poczta głosowa	→ str. 51
 Poczta głosowa		→ str. 51

## Organizator

Kalendarz	→ str. 53
Budzik	→ str. 55
Opuszczone terminy	→ str. 54

## Ks. telefoniczna → str. 33



## Ustawienia

Data i godzina	→ str. 15	
Ustawienia audio	Głosność słuchawki	→ str. 64
	Tony serwisowe	→ str. 67
	Dzwonki (słuchaw.)	→ str. 65
	Melodia oczekiw.	→ str. 68
Wyswietlacz	Wygaszacz ekr.	→ str. 63
	Duża czcionka	→ str. 63
	Schem. kolorów	→ str. 63
	Podświetlenie	→ str. 64
Język	→ str. 63	
Rejestracja	Zarejestruj słuch.	→ str. 56
	Wyrejestruj słuch.	→ str. 56
	Wybór bazy	→ str. 57
Telefonia	Autoodbieranie	→ str. 64
	Nr-y kierunkowe	→ str. 68
	Podsluch	→ str. 59
	Preselekcja	→ str. 40
	Nr kierunkowy	→ str. 70
	Tryb wybierania	→ str. 70
	Ponowienie	→ str. 70
System	Reset słuchawki	→ str. 68
	Reset bazy	→ str. 69
	Tryb repeatera	→ str. 68
	PIN systemu	→ str. 69
Widok menu	Uproszczony	→ str. 25
	Pełny	→ str. 25
Tryb Eco	Tryb Eco	→ str. 52
	Tryb Eco+	→ str. 52

## Telefonowanie

---

### Połączenia zewnętrzne

---


Połączenia zewnętrzne są to połączenia do publicznej sieci telefonicznej.




Wpisz numer i naciśnij klawisz połączenia.

lub:



**Przytrzymaj** klawisz połączenia , a następnie wprowadź numer.

Za pomocą klawisza zakończenia  połączenia a można przerwać wybieranie.

Podczas rozmowy wyświetlana jest informacja o czasie trwania połączenia.

#### Wskazówka

Wybieranie przy użyciu książki adresowej (→ str. 33), listy połączeń (→ str. 37), listy ponownego wybierania (→ str. 37) i funkcji automatycznego ponownego wybierania numeru (→ str. 37) eliminuje żmudne wpisywanie numerów telefonów.

### Zakończenie połączenia


---





Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

### Przyjmowanie połączenia

---

Połączenie przychodzące sygnalizowane jest w słuchawce na trzy sposoby: sygnałem dzwonka, komunikatem na wyświetlaczu oraz miganiem klawisza połączenia .

Połączenie można przyjąć na różne sposoby:

- ▶ naciskając klawisz połączenia ,
- ▶ naciskając klawisz trybu zestawu głośnomówiącego .
- ▶ naciskając klawisz wyświetlacza **Odbierz**.

Jeśli słuchawka znajduje się w stacji bazowej/ladowarce i włączona jest funkcja **Autoodbieranie** (→ str. 64), słuchawka przyjmie połączenie automatycznie po podniesieniu jej ze stacji bazowej/ladowarki.

W przypadku, gdy sygnał dzwonka przeszkadza, należy naciśnąć klawisz wyświetlacza **Cicho**. Połączenie można przyjąć, dopóki jest ono sygnalizowane na wyświetlaczu.

### Prezentacja numeru wywołującego

---

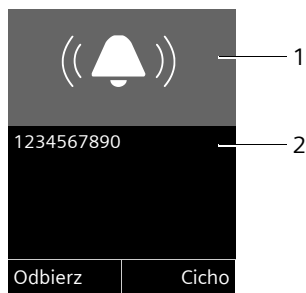
W przypadku połączenia przychodzącego wyświetlany jest numer osoby dzwoniącej. Aby było to możliwe, muszą być spełnione następujące warunki:

- ◆ Operator oferuje usługi CLIP, CLI.
  - CLI (z ang. Calling Line Identification): przekazywana jest informacja o numerze osoby dzwoniącej.
  - CLIP (z ang. Calling Line Identification Presentation): wyświetlane są informacje o numerze osoby dzwoniącej.
- ◆ Operatorowi zostało zgłoszone życzenie korzystania z usługi CLIP.
- ◆ Rozmówca zgłosił u operatora życzenie prezentacji własnego numeru (CLI).

### Sygnalizowanie połączenia przy włączonych usługach CLIP/CLI

---

Jeśli numer osoby dzwoniącej został zapisany w książce adresowej, wyświetlane jest jej nazwisko zamiast numeru, a jeśli przypisane jest zdjęcie, to wyświetlane jest ono.



1 Symbol dzwonka

2 Numer lub nazwisko osoby dzwoniącej

Zamiast numeru wyświetlany jest następujący komunikat:

- ◆ Zewn., jeśli nie został przesłany numer.
- ◆ Zastrzeżony, jeśli rozmówca włączył funkcję ukrywania własnego numeru (→ str. 30).
- ◆ Nieznany, jeśli rozmówca nie ma udostępnionej funkcji przekazywania własnego numeru.

#### Wskazówka

Sygnał dzwonka można wyłączyć dla połączeń anonimowych (→ str. 65).

## Tryb zestawu głośnomówiącego

W trybie zestawu głośnomówiącego nie trzeba trzymać słuchawki przy uchu, lecz można ją np. położyć na stole. Dzięki temu w rozmowie mogą uczestniczyć również inne osoby.

## Włączanie/wyłączanie trybu zestawu głośnomówiącego

### Włączanie podczas wybierania



Wprowadź numer i naciśnij klawisz trybu zestawu głośnomówiącego.

- ▶ Umożliwiając innej osobie przysłuchiwanie się rozmowie, należy uprzedzić o tym rozmówcę.


## Przełączanie pomiędzy trybem słuchawki a trybem zestawu głośnomówiącego



Naciśnij klawisz trybu głośnomówiącego.

W trakcie rozmowy można włączać lub wyłączać tryb zestawu głośnomówiącego.

Aby odłożyć słuchawkę podczas rozmowy do stacji bazowej/ladowarki:

- ▶ Podczas odkładania słuchawki należy przytrzymać przez 2 sekundy klawisz trybu zestawu głośnomówiącego .

Informacje na temat zmieniania głośności → str. 64.

#### Wskazówka

Jeśli podłączony jest zestaw słuchawkowy, przełączany jest tryb zestawu słuchawkowego i tryb głośnomówiący.



## Wyciszanie słuchawki

Podczas rozmowy zewnętrznej mikrofon słuchawki można wyłączyć.



Naciśnij klawisz, aby wyciszyć słuchawkę. Zostanie wyświetlona informacja **Mikrofon wyłączony**. Naciśnij znowu klawisz, aby wyłączyć wyciszenie.

#### Wskazówka

- ◆ Gdy telefon jest wyciszony, wszystkie klawisze oprócz klawisza wyciszenia  i klawisza zakończenia  połączenia a przestają działać.
- ◆ Podłączony mikrozestaw słuchawkowy także zostaje wyciszony.

## Komfortowe telefonowanie przy użyciu usług sieciowych

---

Usługi sieciowe są to funkcje udostępniane użytkownikom przez operatora. Operatorowi należy zgłosić życzenie korzystania z tych funkcji.

- **W razie problemów należy zwrócić się do operatora.**

## Prezentacja numeru wywołującego

---

### Jednorazowe ukrywanie numeru telefonu (CLIR)

Gdy użytkownik dzwoni do innej osoby, jego numer telefonu jest wyświetlany tej osobie, o ile korzysta ona z usługi CLIP (→ str. 28).

Aby jednorazowo wyłączyć wyświetlanie numeru telefonu rozmówcy, można skorzystać z funkcji ukrywania numeru (CLIR).

 →  → **Ukryj numer**

 Wprowadź numer telefonu.

 Naciśnij klawisz połączenia.

## Połączenie oczekujące podczas rozmowy zewnętrznej

---

Po włączeniu tej połączenia **zewnętrzne** przychodzące podczas prowadzenia innej rozmowy zewnętrznej są sygnalizowane dźwiękowym sygnałem połączenia oczekującego. Jeśli włączona jest funkcja CLIP (→ str. 28), wyświetlony zostanie numer telefonu, z którego wykonywane jest połączenie oczekujące albo odpowiedni wpis książki adresowej.

## Włączanie/wyłączanie połączenia oczekującego

---

 →  → Wszystkie → Pol. oczekujące

Status      Włącz/wyłącz.

**Wybierz**      Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Przyjmowanie połączenia oczekującego

---

Podczas połączenia zewnętrznego słychać sygnał połączenia oczekującego.

Dostępne są następujące możliwości:

gdy funkcja CLIP (→ str. 28) jest **włączona**

**Odbierz**      Naciśnij klawisz wyświetlacza.

gdy funkcja CLIP **nie jest włączona**

**Opcje** → Odbierz oczekuj.

Po odebraniu połączenia oczekującego można przełączać się między dwoma rozmówcami („przełączanie” → str. 32) albo rozmawiać z obydwojema rozmówcami naraz („konferencja” → str. 32).

## Odrzucanie połączenia oczekującego

---

Słychać sygnał połączenia oczekującego, ale użytkownik woli go nie odbierać.

**Opcje** → Odrzuc oczekuj.

Osoba oczekująca słyszy sygnał zajętości.

## Przekierowanie połączeń (CF)

Funkcja przekierowania połączenia umożliwia przekierowywanie połączeń na inną linię.

Dostępne są następujące możliwości:

- ◆ **Wszystkie:** natychmiastowe przekazywanie połączeń. Telefon nie będzie już sygnalizować żadnych połączeń.
- ◆ **Brak odpow.:** połączenia będą przekazywane, jeśli nie zostaną odebrane po kilku dzwoniach.
- ◆ **Gdy zajęty:** połączenia będą przekazywane, gdy linia będzie zajęta. Połączenia będą przekazywane bez sygnalizowania połączenia oczekującego.

 →  → Wszystkie

→ Przekierowanie

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Gdy:

Wybierz opcję Wszystkie / Gdy zajęty / Brak odpow.

Nr tel.:

Wprowadź numer, na który ma zostać przekierowane połączenie.

Status:

Włączanie/wyłączanie opcji przekierowania połączeń.

**Wyslij**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.



Po wyświetleniu komunikatu naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

## Połączenie konsultacyjne, przełączanie, konferencja

Za pomocą tych usług można

- ◆ Wywołać drugiego rozmówcę zewnętrznego (połączenie konsultacyjne).
- ◆ Rozmawiać na zmianę z dwoma rozmówcami (przełączanie).
- ◆ Rozmawiać równocześnie z dwoma rozmówcami zewnętrznymi (konferencja).

### Połączenie konsultacyjne

Możliwe jest wywołanie drugiego rozmówcy zewnętrznego. Pierwsza rozmowa zostanie „zawieszona”.

**Podczas** rozmowy zewnętrznej:

**Pol. zewn**

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Dotychczasowa rozmowa zostanie „zawieszona”. Rozmówca usłyszy komunikat.



Wprowadź numer telefonu drugiego rozmówcy.

Zostanie wybrany numer telefonu. Nawiązane zostanie połączenie z drugim rozmówcą.

Jeśli rozmówca się nie zgłosi, naciśnij klawisz wyświetlacza **Koniec**, aby podjąć pierwszą rozmowę.

### Wskazówka

Numer telefonu drugiego rozmówcy można również wybrać z książki adresowej (→ str. 35) lub z listy połączeń (→ str. 37).



## Zakończenie połączenia konsultacyjnego

**Opcje** → **Zakoncz aktywne**


Nastąpi ponowne połączenie z pierwszym rozmówcą.


Połączenie konsultacyjne można również zakończyć, naciskając klawisz zakończenia połączenia. Połączenie zostanie na krótko przerwane, a następnie nawiązane ponownie. Po naciśnięciu klawisza zakończenia połączenia ponownie podjęta zostanie rozmowa z pierwszym rozmówcą.

## Przełączanie

Możliwe jest rozmawianie na zmianę z dwoma rozmówcami (przełączanie).

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

- ▶ Za pomocą klawisza  można przełączać się między uczestnikami rozmowy.

Aktualny rozmówca oznaczony jest na wyświetlaczu symbolem .

## Kończenie bieżącej rozmowy

**Opcje** → **Zakoncz aktywne**


Nastąpi ponowne połączenie z oczekującym rozmówcą.

## Konferencja

Możliwa jest równoczesna rozmowa z dwoma rozmówcami.

**Warunek:** prowadzona jest rozmowa zewnętrzna i wybrany został numer innego rozmówcy (połączenie konsultacyjne) albo odebrane zostało połączenie oczekujące.

**Konfer.** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wszyscy rozmówcy (oznaczeni symbolem ) słyszą się nawzajem i mogą ze sobą równocześnie rozmawiać.

## Zakończenie konferencji



Naciśnij klawisz zakończenia, aby zakończyć połączenie z obydwojema rozmówcami.

lub:

**Zakoncz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Nastąpi powrót do trybu „przełączania”. Zostają wznowione odrębne połączenia z rozmówcami biorącymi udział w konferencji.

Rozmowę można prowadzić na zmianę z dwoma rozmówcami.

Każdy z rozmówców może zakończyć swój udział w konferencji, naciskając klawisz zakończenia połączenia lub odkładając słuchawkę.

## Korzystanie z książki adresowej i innych list

Dostępne możliwości:

- ◆ książka adresowa,
- ◆ lista ponownego wybierania,
- ◆ lista odebranych wiadomości SMS,
- ◆ listy połączeń,
- ◆ lista pominiętych terminów.

W każdej słuchawce można utworzyć odrębną książkę adresową. Listę lub wpisy można jednak przesłać do innych słuchawek (→ str. 35).

### Książka adresowa

W książce adresowej można zapisać łącznie 500 pozycji.


#### Wskazówka

W celu zapewnienia szybkiego dostępu do numeru z książki adresowej (szybkie wybieranie) dany numer można przypisać do klawisza (→ str. 62).

### Książka adresowa

W **książce adresowej** można zapisać

- ◆ trzy numery oraz odpowiednie imię i nazwisko,
- ◆ adres e-mail,
- ◆ rocznicę i jej sygnalizację,
- ◆ dzwonek VIP z symbolem VIP,
- ◆ zdjęcie dla funkcji CLIP.

Można ją otworzyć w stanie gotowości za pomocą klawisza .

#### Długość wpisów

3 numery: maks.

32 cyfry każdy

Imię i nazwisko:

maks. 16 znaków każde

Adres e-mail:

maks. 64 znaki

## Zapisywanie numerów w książce adresowej

 → <Nowy wpis>

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Imię: / Nazwisko:




wprowadź imię i/lub nazwisko.

Jeśli w żadnym z pól nie zostanie wprowadzona nazwa, numer telefonu zostanie zapisany i będzie wyświetlany jako nazwisko.

(Informacje na temat wpisywania tekstu i znaków specjalnych można znaleźć na → str. 78.)

Tel. (dom): / Tel. (Biuro): / Tel. (Komórka):

Wpisz numer w co najmniej jednym polu.

Wpisy książki adresowej będą poprzedzone symbolem:  /  / .

E-mail:

Wprowadź adres e-mail.

Rocznica:

Wybierz opcję WL. lub Wyl.

W przypadku ustawienia WL.:

wprowadź dane w polach Rocznic (data) i Rocznic (Godzina), a następnie wybierz przypomnienie: Rocznic (sygnał) → str. 36.

Zdjęcie rozmówcy:

Wybierz zdjęcie, które ma wskazywać połączenia od danego rozmówcy (patrz Moje dokumenty, str. 66).

Warunek: prezentacja numeru wywołującego (CLIP).

Melodia rozm. (VIP):

Wpis w książce adresowej można oznaczyć jako **VIP** (z ang. Very Important Person), przypisując mu określony sygnał dzwonka. Połączenia VIP można wówczas rozpoznać na podstawie sygnału dzwonka.

Wpisy VIP książki adresowej będą poprzedzone symbolem **VIP**.

Warunek: prezentacja numeru wywołującego (CLIP).

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Kolejność wpisów w książce adresowej

Wpisy w książce adresowej sortowane są w kolejności alfabetycznej nazwisk. Na pierwszym miejscu znajdują się jednak znaki spacji oraz cyfry. Jeśli w książce adresowej znajduje się tylko imię, zostanie one uwzględnione w kolejności alfabetycznej wraz z nazwiskami.

Kolejność sortowania jest następująca:



1. Spacje
2. Cyfry (0–9)
3. Litery (alfabetycznie)
4. Pozostałe znaki

Aby zapobiec wyświetlaniu wpisów w kolejności alfabetycznej, należy umieścić przed pierwszą literą nazwiska znak spacji lub cyfrę. Wpisy te zostaną wtedy umieszczone na początku książki adresowej.

## Wybieranie wpisu z książki adresowej




 Otwórz książkę adresową.

Dostępne są następujące możliwości:

- ◆ Za pomocą klawisza  można przewijać wpisy, aby wyszukać żądane nazwisko.
- ◆ Wprowadź pierwsze litery (maks. 8) nazwiska, w razie potrzeby przewijając listę do odpowiedniego wpisu za pomocą klawisza . Nazwisko zostanie wyszukane w książce adresowej. Jeśli nie ma takiego nazwiska, wyszukane zostanie imię.

## Wybieranie przy użyciu książki adresowej

 →  (wybierz wpis)

 Naciśnij klawisz połączenia. (W razie potrzeby wybierz żądany numer klawiszem  i naciśnij ponownie klawisz połączenia ). Nastąpi wybieranie numeru.

## Zarządzanie wpisami w książce adresowej

### Wyświetlanie wpisu


 →  (wybierz wpis)

**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony żądany wpis.

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

### Wyświetl numer

Zmiana zapisanego numeru, uzupełnienie wpisu lub zapisanie jako nowego wpisu; w tym celu po wyświetleniu numeru należy nacisnąć klawisz → .

### Usun wpis



Usuwanie wybranego wpisu.

### Kopijuj wpis

do wewn.: przesyłanie poszczególnych wpisów do innej słuchawki (→ str. 35).

vCard via SMS: przesyłanie poszczególnych wpisów (w formacie vCard) w wiadomościach SMS.



### Zmienianie wpisu

 →  (wybierz wpis)

**Wyświetl** **Edytuj** Naciśnij kolejno klawisze wyświetlacza.

► Wprowadź i zapisz zmiany.



### Używanie pozostałych funkcji

 →  (wybierz wpis)

→ **Opcje** (otwórz menu)

Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

### Wyświetl numer

Zmiana zapisanego numeru, uzupełnienie wpisu i następnie wybranie (należy nacisnąć klawisz ) **lub** zapisanie jako nowego wpisu; w tym celu po wyświetleniu numeru należy nacisnąć klawisz → .

#### Edytuj wpis

Zmianianie wybranego wpisu.

#### Usun wpis

Usuwanie wybranego wpisu.

#### Kopiuj wpis

do wewn.: przesyłanie poszczególnych wpisów do innej słuchawki (→ str. 35).

vCard via SMS: przesyłanie poszczególnych wpisów (w formacie vCard) w wiadomościach SMS.

#### Usun wszystko

Usuwanie **wszystkich** wpisów z książki adresowej.

#### Kopiuj wszystko

do wewn.: przesyłanie całej listy do innej słuchawki (→ str. 35).

#### Dostępna pamięć

Wyświetlanie liczby wolnych wpisów w książce adresowej (→ str. 33).

### Wybieranie przy użyciu klawiszy szybkiego wybierania

---



- ▶ **Przytrzymaj** odpowiedni klawisz szybkiego wybierania (→ str. 62).


### Przesyłanie książki adresowej do innej słuchawki

---

#### Warunki:

- ◆ Słuchawka odbierająca i przysyłająca są zarejestrowane w tej samej stacji bazowej.
- ◆ Inna słuchawka oraz stacja bazowa obsługują przesyłanie i odbieranie wpisów z książki adresowej.

 →  (wybierz wpis) → **Opcje** (otwórz menu) → Kopiuj wpis / Kopiuj wszystko → do wewn.

 Wybierz numer wewnętrzny słuchawki odbierającej i naciśnij klawisz **OK**.

Można przesłać kolejne pojedyncze wpisy, potwierdzając monit Wpis skopiowano. Skopiować następny? klawiszem **Tak**.

Pomyślne zakończenie procedury przesyłania jest sygnalizowane komunikatem oraz dźwiękowym sygnałem potwierdzenia w słuchawce odbierającej.

#### Uwaga!

- ◆ Wpisy zawierające identyczne numery telefonów nie są zastępowane.
- ◆ Wysyłanie zostanie przerwane, jeśli zadzwoni dzwonek telefonu lub zostanie zapełniona pamięć słuchawki odbierającej.
- ◆ Przypisane do wpisów obrazy i dźwięki nie zostaną wysłane.

### Przenoszenie wyświetlonego numeru do książki adresowej

---

Numery wyświetlane na jednej z list, np. na liście połączeń i liście ponownego wybierania lub w wiadomości SMS można przejmować do książki adresowej.

Wyświetlany jest numer:



**Opcje** → Kopiuj do ks.tel.


▶ Uzupełnij wpis → str. 33.

### Kopiowanie numeru lub adresu e-mail z książki adresowej

---


W niektórych sytuacjach można otworzyć książkę adresową, aby np. przenieść z niej numer telefonu lub adres e-mail. Słuchawka nie musi być w stanie gotowości.

- ▶ W zależności od sytuacji otwórz książkę adresową za pomocą klawisza  lub .

 Wybierz wpis (→ str. 34).


## Zapisywanie rocznicy w książce adresowej

W książce adresowej można zapisać również datę rocznicy i ustawić czas przypominania o niej za pomocą alarmu (ustawienie fabryczne: Rocznicą: Wyl.).

 →  (wybierz wpis)

**Wyświetl** **Edytuj**

Naciśnij kolejno klawisze wyświetlacza.

 Przejdź do wiersza Rocznicą:

 Wybierz opcję Wl.

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Rocznicą (data)

Wprowadź dzień/miesiąc/rok w formacie 8-cyfrowym.

Rocznicą (Godzina)

Wprowadź godzinę/minutę dla alarmu rocznicy (format 4-cyfrowy).

Rocznicą (sygnał)

Wybierz rodzaj sygnalizacji.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wskazówka


Dla alarmu rocznicy niezbędne jest wprowadzenie daty. Jeśli wybrana została sygnalizacja optyczna, wprowadzanie godziny nie jest konieczne i jest ona ustawiana automatycznie na wartość 00:00.

## Wyłączanie rocznicy

 →  (wybierz wpis)

**Wyświetl** **Edytuj**

Naciśnij kolejno klawisze wyświetlacza.

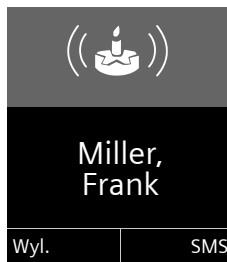
 Przejdź do wiersza Rocznicą:

 Wybierz opcję Wyl.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Alarm przypominający o rocznicy

**W stanie gotowości** alarm rocznicy jest sygnalizowany na wyświetlaczu słuchawki oraz za pomocą sygnału dzwonka o głośności wybranej dla połączeń wewnętrznych (→ str. 65).




Można:

**SMS**

Wpisać wiadomość SMS.

**Wyl.**

Aby potwierdzić i zakończyć alarm rocznicy, naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Podczas sygnalizacji** można trwale zmienić głośność przyciskiem bocznym (głośniejsze) lub  (ciszej).




**Podczas telefonowania** alarm rocznicy jest **raz** sygnalizowany sygnałem dźwiękowym na słuchawce.

Niepotwierdzona rocznica, sygnalizowana podczas rozmowy, zostaje wprowadzona na listę **Opuszczone terminy** (→ str. 39).

## Lista ponownego wybierania



Na liście ponownego wybierania słuchawki wyświetlanych jest dwadzieścia ostatnio wybieranych numerów telefonu (maks. 32 cyfry). Jeśli numer znajduje się w książce adresowej, wyświetlane jest odpowiednie nazwisko.

### Ręczne ponowne wybieranie numeru

-  **Naciśnij** klawisz połączenia.
-  Wybierz wpis.
-  Naciśnij ponownie klawisz połączenia. Nastąpi wybieranie numeru.

Jeśli wyświetlane jest nazwisko, za pomocą klawisza wyświetlacza **Wyswietl** można wyświetlić przypisany do niego numer.

### Zarządzanie wpisami na liście ponownego wybierania

-  **Naciśnij** klawisz połączenia.
-  Wybierz wpis.
- Opcje** Otwórz menu.


Za pomocą klawisza  można wybrać następujące funkcje:

Kopiuj do ks.tel.

Przenoszenie wybranego wpisu do książki adresowej (str. 33).

Aut. powt. wybier.

Wybrany numer będzie wybierany automatycznie w stałych odstępach czasu (min. co 20 sekund). Miga przy tym klawisz trybu głośnomówiącego oraz jest włączony głośnik.

- Po zgłoszeniu się rozmówcy: **Naciśnij** klawisz połączenia . Funkcja zostanie wyłączona.
- Jeśli rozmówca się nie zgłosił: operacja zostanie przerwana po około 30 sekundach. Funkcja wyłącza się po naciśnięciu dowolnego klawisza lub po dziesięciu bezskutecznych próbach.

Wyswietl numer (jak w książce adresowej, str. 34)

Usun wpis (jak w książce adresowej, str. 35)

Usun wszystko (jak w książce adresowej, str. 35)

## Lista odebranych wiadomości SMS

Wszystkie odebrane wiadomości SMS zapisywane są na liście odebranych  
→ str. 43.

## Listy połączeń

**Warunek:** prezentacja numeru wywołującego (CLIP, str. 28)

Telefon zapisuje różne typy połączeń:

- ◆ połączenia odebrane
- ◆ połączenia wychodzące
- ◆ połączenia nieodebrane

Można wyświetlić poszczególne typy połączeń albo zbiorczą listę wszystkich połączeń. W każdym przypadku wyświetlanych jest 20 ostatnich wpisów.

Listy połączeń można otworzyć w stanie gotowości klawiszem wyświetlacza **Polacz.** albo za pomocą menu:







## Wpis na liście

U góry widnieją nowe wiadomości.

Przykład wpisu na liście:

Wszystkie pol.	
 Frank	
14.10.09, 15:40	
 089563795	
14.10.09, 15:32	
 ...0123727859362922	
14.10.09, 15:07	
Wyświetl	Opcje

- ◆ Typ listy (w nagłówku)
- ◆ Status wpisu  
**Pogrubienie:** nowy wpis
- ◆ Numer lub nazwisko osoby dzwoniącej
- ◆ Data oraz godzina połączenia (jeśli ustawione, str. 15).
- ◆ Rodzaj wpisu:
  - połączenia odebrane ()
  - połączenia nieodebrane ()
  - połączenia wychodzące ()

Aby zadzwonić do wybranego rozmówcy, naciśnij klawisz połączenia .

Można nacisnąć klawisz wyświetlacza

**Wyświetl**, aby wyświetlić dodatkowe informacje, takie jak numer lub nazwisko.

Naciśnij klawisz wyświetlacza **Opcje**, aby wybrać następujące funkcje:

Kopijuj do ks.tel.

Przeniesienie numeru do książki adresowej.

Usun wpis


Usuwanie wybranego wpisu.

Usun wszystko


Usuwanie wszystkich wpisów.

Po zamknięciu list połączeń wszystkie wpisy są oznaczane jako „stare”, czyli przy następnym wyświetleniu listy nie są już wyróżnione pogrubieniem.

## Wyświetlanie list za pomocą klawisza wiadomości

Za pomocą klawisza wiadomości  można wyświetlić następujące listy:

- ◆ Sieciowa skrzynka poczty głosowej u operatora, jeśli operator sieci oferuje taką usługę i jeśli ustawiono szybkie wybieranie sieciowej skrzynki poczty głosowej (→ str. 51).
- ◆ Lista odebranych wiadomości SMS (→ str. 43)  
Jeśli skonfigurowano **kilka** skrzynek pocztowych (→ str. 46), zostaną wyświetlone dodatkowe listy.
- ◆ Lista nieodebranych połączeń
- ◆ Lista pominiętych terminów (→ str. 39)

Gdy tylko na liście znajdzie się **nowy wpis**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Klawisz  miga (przestaje po naciśnięciu).

W **stanie gotowości** nadejście nowej wiadomości sygnalizowane jest symbolem na wyświetlaczu:

**Symbol**    **Nowa wiadomość...**



... w sieciowej skrzynce poczty głosowej



... na liście **nieodebranych połączeń**






...na liście wiadomości SMS




... na liście **Opuszczone terminy**

Liczba **nowych** wpisów wyświetlana jest pod odpowiednim symbolem.

			
02	10	09	08


### Wskazówka

Jeśli zostały zapisane połączenia w skrzynce poczty głosowej u operatora, w przypadku odpowiedniego ustawienia wyświetlany jest komunikat (patrz instrukcja obsługi skrzynki poczty głosowej u operatora).

Po naciśnięciu klawisza wiadomości  wyświetlane są wszystkie listy zawierające nowe wiadomości oraz lista sieciowej skrzynki poczty głosowej.


Listy zawierające nowe wiadomości widnieją u góry i są wyróżnione pogrubioną czcionką:

Wiadomości i pol.	
<b>Połączenia:</b>	<b>(3)</b>
<b>Opuszczone terminy</b>	<b>(1)</b>
<b>SMS:</b>	<b>(2)</b>
Powrót	OK

Listę można wybrać za pomocą klawisza . Aby ją otworzyć, należy nacisnąć klawisz **OK**.

## Lista pominiętych terminów

Niepotwierdzone terminy z kalendarza (→ str. 53) i rocznice (→ str. 36) zapisywane są na liście **Opuszczone terminy** w następujących wypadkach:

- ◆ Jeśli nie potwierdzono terminu/rocznicy.
- ◆ Sygnalizacja terminu/rocznicy nastąpiła podczas połączenia.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy słuchawka była wyłączona.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy włączone było ponowne wybieranie numeru (→ str. 37).
- ◆ Listę można otworzyć, naciskając **klawisz wiadomości**  (→ str. 38).

W przypadku każdego wpisu wyświetlane są:

- ◆ numer lub nazwa,
- ◆ data i godzina.

Najnowszy wpis znajduje się na początku listy.

Naciskając klawisz wyświetlacza **Usun** można usunąć zaznaczony wpis.

Jeśli na liście zapisano 10 wpisów, w razie wprowadzenia następnego terminu najstarszy wpis zostanie usunięty.



## Oszczędne telefonowanie

Należy korzystać z usług tego operatora, który oferuje najbardziej korzystną taryfę (Call-by-Call).

### Automatyczne wybieranie prefiksu operatora (preselekcja)

Można zapisać numer Call-by-Call (numer preselekcji), który będzie **automatycznie** umieszczany przed numerem podczas wybierania.

Na liście **Z preselekcja** należy wprowadzić numery międzymiastowe lub pierwsze cyfry numerów międzymiastowych, które mają być wybierane przy użyciu numeru preselekcji.

Na liście **Bez preselekcji** należy wprowadzić wyjątki od listy Z preselekcja.



Przykład:


Numer preselekcji	0999
Z preselekcja	08
Bez preselekcji	081 084

Wszystkie numery zaczynające się od cyfr 08 (z wyjątkiem numerów zaczynających się na 081 i 084) będą wybierane z numerem preselekcji 0999.

numer telefonu	wybijany numer
07112345678 →	07112345678
<b>08912345678 →</b>	<b>0999 08912345678</b>
<b>08412345678 →</b>	<b>08412345678</b>

### Zapisywanie numeru preselekcji

 →  → Telefonía → Preselekcja  
→ Numer preselekcji



 Wprowadzanie lub zmienianie numerów preselekcji (numerów Call-by-Call).

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.


### Zapisywanie/zmiana wpisów na liście preselekcji

Każda z obu list może zawierać 20 wpisów po 6 cyfr.

Na liście „**Z preselekcją**” znajdują się ew. numery zależne od danego kraju. Dzięki temu np. wszystkie połączenia krajowe lub połączenia do sieci telefonii komórkowej powiązane są **automatycznie** z zapisanym uprzednio numerem preselekcji.



 →  → Telefonía → Preselekcja  
→ Z preselekcja / Bez preselekcji

 Wybierz wpis.



 Wprowadź lub zmień początkowe cyfry numeru.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Tymczasowe pomijanie numeru preselekcji

 (przytrzymaj) → **Opcje** → Preselekcja  
wyl. →  (wybierz numer)

### Wyłączanie preselekcji na stałe

 →  → Telefonía → Preselekcja  
→ Numer preselekcji

**<C** Przytrzymaj klawisz wyświetlacza, aby usunąć numer preselekcji.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)

Urządzenie dostarczane jest w konfiguracji umożliwiającej od razu wysyłanie wiadomości SMS.

### Warunki:

- ◆ Dla linii telefonicznej udostępniona została usługa prezentacji numeru wywołującego.
- ◆ Operator obsługuje możliwość przesyłania wiadomości SMS w sieci stacjonarnej (informacje na ten temat można uzyskać u operatora).
- ◆ Należy uprzednio zarejestrować się u operatora w celu wysyłania i odbierania wiadomości SMS.
- ◆ W celu odbierania wiadomości konieczne jest zarejestrowanie się u operatora. Odbywa się to automatycznie przy wysyłaniu pierwszej wiadomości SMS.

### Wskazówka

Jeśli telefon podłączony jest do centrali PABX, należy zapoznać się z odpowiednimi wskazówkami  
→ str. 49.

## Wpisywanie/wysyłanie wiadomości SMS

### Wpisywanie wiadomości SMS



**Skrzynka 2** W razie potrzeby wybierz skrzynkę pocztową i naciśnij klawisz **OK**.



W razie potrzeby wprowadź kod PIN skrzynki pocztowej i naciśnij klawisz **OK**.

**Nowy SMS** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.



Wpisz wiadomość SMS.

### Wskazówki

- ◆ Informacje na temat wpisywania tekstu i znaków specjalnych można znaleźć na str. 78.
- ◆ Wiadomość SMS może zawierać 612 znaków. Jeśli wiadomość zawiera więcej niż 160 znaków, zostanie przesłana jako **połączona** wiadomość SMS (np. cztery wiadomości po 153 znaki). W prawej górnej części ekranu wyświetlane są informacje o pozostałej liczbie znaków i wpisywanej części łącznej wiadomości.

### Wysyłanie wiadomości SMS



Naciśnij klawisz połączenia.

lub:

#### Opcje

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Wyslij

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

SMS

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.



Wybierz numer wraz z numerem kierunkowym (także w lokalnej sieci telefonicznej) z książki adresowej lub wpisz numer bezpośrednio. Aby wysłać wiadomość SMS do skrzynki pocztowej SMS: załącz **na końcu numeru** numer identyfikacyjny skrzynki.

#### Wyslij

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wiadomość SMS zostanie wysłana.

### Wskazówki

- ◆ Jeśli wpisywanie tekstu wiadomości SMS zostanie przerwane przez przychodzące połączenie zewnętrzne, tekst zostanie automatycznie zapisany na liście wiadomości roboczych.
- ◆ W razie zapelnienia pamięci lub używania funkcji SMS stacji bazowej za pomocą innej słuchawki procedura zostanie przerwana. Wyświetlany jest wówczas odpowiedni komunikat. Należy usunąć zbędne wiadomości SMS albo wysłać wiadomość SMS później.

## Lista wiadomości roboczych

Wiadomość SMS można zapisać na liście wiadomości roboczych, a następnie zmienić i wysłać.

### Zapisywanie wiadomości SMS na liście wiadomości roboczych

- ▶ Podczas wpisywania wiadomości SMS (→ str. 41).

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Zapisz wpis** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

### Otwieranie listy wiadomości roboczych

 →  → ew.  (skrzynka, kod PIN skrzynki) → **Wychodź**.

Wyświetlony zostanie pierwszy wpis na liście, na przykład:

Zapisano  
14.10.08 15:07

Jeśli wpis został zapisany z numerem telefonu, np. przy zapisaniu wiadomości SMS z listy odebranych wiadomości, numer telefonu jest wyświetlany w górnym wierszu.


## Odczytywanie lub usuwanie wiadomości SMS

- ▶ Otwórz listę wiadomości roboczych, a następnie:



Wybierz wiadomość SMS.

**Czytaj**

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony tekst. Przewijaj o jeden wiersz za pomocą klawisza .

Można też usunąć wiadomość SMS za pomocą klawisza

**Opcje** → **Usun wpis** → **OK**.

## Wpisywanie/zmienianie wiadomości SMS

- ▶ Podczas czytania wiadomości SMS na liście wiadomości roboczych.

**Opcje**

Otwórz menu.

Można wybrać następujące opcje:

**Kopiuj**

Wysłanie zapisanej wiadomości SMS.

**Edytuj**

Zmiana zapisanego tekstu wiadomości SMS, a następnie wysłanie (→ str. 41).

**Zestaw znaków**

Tekst jest wyświetlany przy użyciu wybranej czcionki.

## Usuwanie listy wiadomości roboczych

- ▶ Otwórz listę wiadomości roboczych, a następnie:

**Opcje**

Otwórz menu.



**Usun wszystko**



Wybierz, naciśnij klawisz **OK** i potwierdź za pomocą klawisza **Tak**. Lista zostanie usunięta.


## Wysyłanie wiadomości SMS na adres e-mail

Jeśli operator udostępnia funkcję **SMS na e-mail**, wiadomości SMS można przesyłać także na adres e-mail.

Adres e-mail musi być umieszczony na początku tekstu. Wiadomość SMS należy wysłać na adres usługi e-mail centrum wysyłania wiadomości SMS.

 →  → (skrzynka pocztowa, kod PIN skrzynki pocztowej) → **Nowy SMS**

 /  Przenieś adres e-mail z książki adresowej lub wpisz bezpośrednio. Zakończ za pomocą znaku spacji lub dwukropka (w zależności od operatora).

 Wpisz tekst wiadomości SMS.  
**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Wyslij** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

**E-mail** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**. Jeśli nie został wpisany numer usługi e-mail (→ str. 47), wpisz numer.

**Wyslij** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Odbieranie wiadomości SMS








Wszystkie odebrane wiadomości SMS zapisywane są na liście odebranych. Połączone wiadomości SMS wyświetlane są jako **jedna** wiadomość SMS. Jeśli wiadomość ta jest zbyt długa lub została przesłana niekompletna, to zostanie ona podzielona na kilka pojedynczych wiadomości SMS. Ponieważ wiadomość SMS pozostaje na liście nawet po jej przeczytaniu, należy **regularnie usuwać wiadomości SMS z listy**.

Gdy pamięć wiadomości SMS zostanie zapełniona, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.


## Włączanie/wyłączanie funkcji pomijania pierwszego dźwięku dzwonka

Każda przychodząca wiadomość SMS sygnalizowana jest przez pojedynczy sygnał dzwonka (sygnał taki sam, jak w przypadku połączeń zewnętrznych). W razie próby odebrania „połączenia” wiadomość SMS zostanie utracona. Aby uniknąć sygnału dzwonka, należy włączyć pomijanie pierwszego sygnału dzwonka dla wszystkich połączeń zewnętrznych.



 Otwórz menu główne.

Naciśnij klawisze.

  Włącz pierwszy sygnał dzwonka.



lub:


  Pomiń pierwszy sygnał dzwonka.

## Lista odebranych

Lista odebranych zawiera:

- ◆ Wszystkie odebrane wiadomości SMS, począwszy od najnowszej.
- ◆ wiadomości SMS, które nie zostały wysłane z powodu błędu.

Nowe wiadomości SMS sygnalizowane są na wszystkich słuchawkach Gigaset S79H za pomocą symbolu  na wyświetlaczu, miganiem klawisza wiadomości  oraz sygnałem dźwiękowym.

Otwieranie listy odebranych za pomocą klawisza 

 Naciśnij.

Lista odebranych wiadomości wyświetlana jest z nazwą skrzynki pocztowej i liczbą wpisów (przykład):

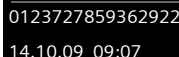
**SMS:** (2)

**z pogrubieniem:** nowe wpisy  
**bez pogrubienia:** przeczytane wpisy

## Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)



W razie potrzeby wybierz skrzynkę i otwórz listę klawiszem **OK** (ew. wprowadź kod PIN skrzynki i potwierdź klawiszem **OK**).

Wpis listy zostanie wyświetlony z numerem i datą odebrania (przykład):



0123727859362922  
14.10.09 09:07

### Otwieranie listy odebranych za pomocą menu SMS

 →  → ew. wybierz skrzynkę, wprowadź kod PIN skrzynki) → **Przychodz.**

### Usuwanie listy odebranych

Z listy zostaną usunięte wszystkie **nowe** i **stare** wiadomości SMS.

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości.

**Opcje** Otwórz menu.


#### Usun wszystko

Wybierz, naciśnij klawisz **OK** i potwierdź za pomocą klawisza **Tak**. Lista zostanie usunięta.

### Odczytywanie lub usuwanie wiadomości SMS

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości, a następnie:

 Wybierz wiadomość SMS.

**Czytaj** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony tekst. Przewijaj po jednym wierszu za pomocą klawisza .

Można też usunąć wiadomość SMS za pomocą klawisza

**Opcje** → **Usun wpis** → **OK**.

Nowa wiadomość SMS otrzymuje po odczytaniu stan „Stara” (nie jest wyświetlana pogrubioną czcionką).

### Zmienianie czcionki

- ▶ Odczytaj wiadomość SMS

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Zestaw znaków

Tekst jest wyświetlany przy użyciu wybranej czcionki.

### Odpowiadanie na wiadomości SMS lub przekazywanie wiadomości SMS

- ▶ Odczytaj wiadomość SMS

**Opcje** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Dostępne są następujące możliwości:

#### Odpowiedz

Napisanie nowej wiadomości SMS i wysłanie na numer nadawcy (→ str. 41).

#### Edytuj

Zmiana tekstu wiadomości SMS, a następnie wysłanie do nadawcy (→ str. 41).

#### Przeslij dalej

Przesłanie wiadomości SMS na inny numer (→ str. 41).

### Przenoszenie numeru do książki adresowej

#### Przenoszenie numeru nadawcy

- ▶ Otwórz listę odebranych wiadomości i wybierz wiadomość SMS (→ str. 43).

**Opcje** → **Kopijuj do ks.tel.**

- ▶ Uzupełnij wpis → str. 35.

#### Wskazówka

Załączony numer identyfikacyjny skrzynki zostanie przejęty do książki adresowej.

### Przenoszenie/wybijanie numerów z tekstu wiadomości SMS

- ▶ Przeczytaj wiadomość SMS i przewiń ją do miejsca zawierającego numer telefonu.

Cyfry zostaną zaznaczone.

 Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Uzupełnij wpis → str. 35.

lub:




Naciśnij klawisz połączenia,  
aby wybrać numer.

Aby użyć tego numeru również do  
wysyłania wiadomości SMS:

- ▶ zapisz numer wraz z numerem  
kierunkowym w książce adresowej.

## SMS z wizytówką vCard

Wizytówka vCard to wizytówka  
elektroniczna. W treści wiadomości SMS  
jest wyświetlana za pomocą ikony .

Wizytówka vCard może zawierać:

- ◆ nazwisko,
- ◆ numer prywatny,
- ◆ numer służbowy,
- ◆ numer telefonu komórkowego,
- ◆ datę urodzin.

Poszczególne informacje zawarte  
w wizytówce vCard można zapisywać  
pojedynczo w książce adresowej.

### Otwieranie wizytówki vCard

- ▶ Odczytaj wiadomość SMS zawierającą  
wizytówkę vCard.

**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza.  
Aby powrócić do tekstu  
wiadomości SMS, naciśnij  
klawisz **Powrót**.



Wybierz numer.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Podczas zapisywania numeru  
automatycznie otwierana jest książka  
adresowa. Skopiowane zostają numer  
i nazwisko. Jeśli wizytówka vCard zawiera  
datę urodzin, data zostanie przeniesiona  
do książki adresowej i ustawiona jako  
rocznica.

- ▶ W razie potrzeby zmien wpis w książce  
adresowej i zapisz go. Automatycznie  
nastąpi powrót do wizytówki vCard.



## Powiadamianie przy użyciu wiadomości SMS

Istnieje możliwość powiadamiania za  
pośrednictwem wiadomości SMS  
o nieodebranych połączeniach .

**Warunek:** w przypadku połączeń  
nieodebranych musi być przekazywany  
numer telefonu wywołującego (CLI).

Powiadomienie przesyłane jest do  
słuchawki użytkownika lub do innego  
urządzenia, obsługującego funkcje  
wiadomości SMS.

Wystarczy w tym celu zapisać jedynie  
numer telefonu, na który ma być wysłane  
powiadomienie.

 →  → Ustawienia → Powiadomienie

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

Do:

Wprowadź numer, na który zostanie  
przesłana wiadomość SMS.

O nieodebranych połączeniach

Ustaw opcję **WI.**, jeśli ma być przesyłane  
powiadomienie w formie wiadomości  
SMS.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Uwaga!

W przypadku usługi powiadamiania  
o nieodebranych połączeniach **nie  
należy** wpisywać własnego numeru  
w sieci stacjonarnej. Może to  
spowodować powstanie pętli, za którą  
naliczane będą opłaty.

## Skrzynki pocztowe SMS


W przypadku ustawień fabrycznych włączona jest jedynie **ogólna skrzynka pocztowa**. Skrzynka pocztowa tego typu jest dostępna dla wszystkich i nie można jej zabezpieczyć za pomocą kodu PIN. Dodatkowo można skonfigurować trzy **osobiste skrzynki pocztowe** i zabezpieczyć je za pomocą kodu **PIN**. Każda skrzynka pocztowa zostanie oznaczona za pomocą nazwy oraz numeru identyfikacyjnego skrzynki (rodzaj numeru wewnętrznego).

### Uwaga!

- ◆ Jeśli do danej linii telefonicznej podłączonych jest wiele urządzeń umożliwiających korzystanie z usług SMS (stacji bazowych), to każdy z numerów identyfikacyjnych skrzynek SMS musi być inny. W takim przypadku konieczna jest również zmiana ustawionego domyślnie numeru identyfikacyjnego skrzynki ogólnej („0”).
- ◆ Osobistych skrzynek pocztowych można używać tylko wtedy, jeśli operator udostępnia taką funkcję. To, czy centrum SMS obsługuje skrzynki pocztowe, można rozpoznać po symbolu gwiazdki (\*) poprzedzającym numer centrum.
- ◆ W razie zapomnienia kodu PIN skrzynki pocztowej kod ten można anulować, przywracając ustawienia fabryczne stacji bazowej. Procedura ta spowoduje **usunięcie wszystkich wiadomości SMS ze wszystkich skrzynek**.

## Ustawianie i zmienianie osobistej skrzynki pocztowej

### Ustawianie osobistej skrzynki pocztowej

 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS



Wybierz skrzynkę pocztową, np. Skrzynka 2 i naciśnij klawisz **Edytuj**.

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

Aktyw.:

Włącz/wyłącz skrzynkę pocztową.

Nazwa:

Wprowadź nazwę.

Identyf. skrzynki:

Wybierz numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej (0-9). Do wyboru dostępne są jedynie wolne cyfry.

Zabezp.:


Włącz/wyłącz zabezpieczenia za pomocą kodu PIN.

PIN SMS

Ew. wprowadź 4-cyfrowy kod PIN.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Aktywne skrzynki pocztowe zaznaczone są na liście skrzynek symbolem ✓. Są one prezentowane na liście wiadomości SMS i w razie potrzeby można je wyświetlić za pomocą klawisza wiadomości .

### Wyłączanie skrzynki pocztowej

- ▶ Ustaw opcję Aktyw. na Wyl. W razie potrzeby potwierdź wskazówkę, wybierając opcję **Tak**.




**Wszystkie** wiadomości SMS, zapisane w tej skrzynce zostaną usunięte.

### Wyłączanie zabezpieczenia za pomocą kodu PIN

- ▶ Zabezp.: ustaw funkcję na Wyl.

Przywrócony zostanie kod PIN skrzynki pocztowej „0000”.

## Zmianianie nazwy skrzynki pocztowej




 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS  
→  (wybierz skrzynkę pocztową)


**Edytuj** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

 Wprowadź nową nazwę.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Zmianianie kodu PIN oraz numeru identyfikacyjnego skrzynki pocztowej

 →  → Ustawienia → Skrzynki SMS  
→  (wybierz skrzynkę pocztową)

 W razie potrzeby wprowadź kod PIN skrzynki pocztowej i naciśnij klawisz **OK**.

- ▶ Ustaw Identyf. skrzynki, Zabezp., PIN SMS (→ str. 46).

## Wysyłanie wiadomości SMS do osobistej skrzynki pocztowej

W celu wysłania wiadomości SMS do osobistej skrzynki pocztowej użytkownika nadawca wiadomości musi znać numer identyfikacyjny skrzynki i dołączyć go do numeru telefonu.

- ▶ Wiadomości do odbiorcy wiadomości SMS można przysyłać za pośrednictwem osobistej skrzynki pocztowej.

Dzięki temu adresat otrzyma w wiadomości SMS informację na temat numeru nadawcy wraz z aktualnym numerem identyfikacyjnym skrzynki pocztowej i będzie mógł zapisać je w książce adresowej. Jeśli numer identyfikacyjny jest nieprawidłowy, wiadomość SMS nie zostanie dostarczona.

## Ustawianie centrum SMS

Wymiana wiadomości SMS przebiega za pośrednictwem centrów SMS obsługiwanych przez operatorów. W aparacie należy wpisać centrum SMS, za pośrednictwem którego będą wysyłane i odbierane wiadomości SMS. Z **każdego** wpisanego centrum SMS można odbierać wiadomości SMS, o ile dokonano wcześniej rejestracji u operatora.


Wiadomości SMS wysyłane są za pośrednictwem tego **centrum SMS**, które wpisane zostało jako **centrum wysyłania**. W celu wysłania aktualnej wiadomości SMS można jednakże włączyć inne centrum SMS niż ustawione do tej pory (→ str. 47).

Jeśli nie ustawiono żadnego centrum usług SMS, menu zawiera jedynie wpis **Ustawienia**. Należy wpisać centrum usług SMS (→ str. 47).

## Wpisywanie/zmianianie centrum SMS

- ▶ Przed wprowadzeniem **nowego wpisu** lub usunięciem zapisanego numeru należy zasięgnąć informacji na temat dostępnej oferty oraz specyfiki usług danego operatora.

 →  → Ustawienia → Centra SMS

 Wybierz centrum SMS (np. Centrum SMS 1) i naciśnij klawisz **Edytuj**.

- ▶ Zmiana wpisu wielowierszowego:

**Wysyłanie aktywne:**

wybierz **Tak**, jeśli wiadomości SMS mają być wysyłane za pośrednictwem centrum SMS. W przypadku centrów SMS od 2 do 4 ustawienie to odnosi się tylko do następnej wiadomości SMS.

**Numer centrum SMS:**

Wpisz numer usługi SMS i dołącz symbol gwiazdki, jeśli operator obsługuje osobiste skrzynki pocztowe.



## Wiadomości SMS (komunikaty tekstowe)

Nr dostępowy do usługi e-mail:

Wprowadź numer usługi e-mail.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Wskazówka

U operatora należy zasięgnąć informacji o tym, jakie warunki należy uwzględnić podczas wprowadzania numerów usług, aby uzyskać możliwość korzystania z osobistej skrzynki pocztowej (warunek: operator obsługuje tę funkcję).

## Wysyłanie wiadomości SMS za pośrednictwem innego centrum SMS

- ▶ Włącz centrum SMS (2 do 4) jako aktywne centrum wysyłania.
- ▶ Wyślij wiadomość SMS.

Ustawienie to dotyczy tylko następnej wysyłanej wiadomości SMS. Potem zostanie ponownie ustawione Centrum SMS 1.

## Usługi informacyjne SMS

U operatora można zamówić usługę przesyłania za pośrednictwem wiadomości SMS określonych informacji (np. prognozy pogody lub numerów totolotka). Zapisać można łącznie maks. 10 usług informacyjnych. Informacje na temat oferowanych usług informacyjnych i ich cen można uzyskać u operatora.

### Zamawianie/ustawianie usługi informacyjnej

#### Zamawianie usługi informacyjnej

 →  → Serwis SMS



Wybierz usługę informacyjną.

**Wyslij**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Ustawianie usługi informacyjnej

- ▶ Wybierz pusty wpis (w razie potrzeby usuń wpis). Następnie:

**Edytuj**



Naciśnij klawisz wyświetlacza.

W razie potrzeby wprowadź kod, oznaczenie i numer docelowy.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Zmienianie wpisu usługi informacyjnej

- ▶ Wybierz usługę informacyjną (patrz wyżej). Następnie:

**Opcje**

Otwórz menu.

### Edytuj wpis

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.



W razie potrzeby zmień kod, oznaczenie lub numer docelowy.

**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Usuwanie usługi informacyjnej

- ▶ Wybierz usługę informacyjną (patrz wyżej). Następnie:

**Opcje**

Otwórz menu.

### Usun wpis

Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

## Wiadomości SMS w centralach PABX

- ◆ Odbieranie wiadomości SMS jest możliwe tylko wtedy, gdy do centrali abonenckiej PABX **przesyłany jest numer wywołujący (funkcja CLIP)**. Odczytanie sygnału CLIP numeru centrum SMS odbywa się w aparacie **Gigaset**.
- ◆ W razie potrzeby numer centrum SMS należy poprzedzić prefiksem połączeń zewnętrznych (PAL), który jest zależny od centrali PABX.  
W razie wątpliwości należy wykonać test centrali PABX, wysyłając np. wiadomość SMS na własny numer telefonu: raz z prefiksem połączeń zewnętrznych, a raz bez.
- ◆ Podczas wysyłania wiadomości SMS numer nadawcy może być wysyłany bez numeru centrali abonenckiej. W takim przypadku bezpośrednia odpowiedź ze strony odbiorcy jest niemożliwa.

Wysyłanie i odbieranie wiadomości SMS w **centralach PABX ISDN** jest możliwe tylko na podstawie numeru MSN przypisanego do stacji bazowej.

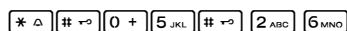
## Włączanie/wyłączanie funkcji SMS

Po wyłączeniu funkcji SMS nie można będzie odbierać ani wysyłać za pomocą aparatu wiadomości SMS jako wiadomości tekstowych.

Po wyłączeniu funkcji wprowadzone ustawienia wysyłania i odbierania wiadomości SMS (numery centrów SMS), jak również wpisy na liście wiadomości odebranych oraz roboczych zostaną zachowane.



Otwórz menu główne.



Wpisz cyfry.



Wyłącz funkcję SMS.

lub:



Włącz funkcję SMS  
(ustawienie fabryczne).

## Usuwanie błędów związanych z wiadomościami SMS

### Kody błędów podczas wysyłania

EO	Włączone stałe ograniczenie prezentacji numeru (CLIR) lub nie została włączona prezentacja numeru wywołującego.
FE	Błąd podczas przysyłania wiadomości SMS.
FD	Błąd podczas ustanawiania połączenia z centrum SMS, patrz Sposób postępowania.

### Sposób postępowania w przypadku błędów

W poniższej tabeli przedstawiono listę błędów oraz ich możliwych przyczyn, jak również wskazówki na temat sposobów ich usuwania.

Wysyłanie niemożliwe.	
1.	Nie została udostępniona funkcja „prezentacji numeru wywołującego” (CLIP). <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Należy zwrócić się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi.</li></ul>
2.	Wysyłanie wiadomości SMS zostało przerwane (np. przez połączenie przychodzące). <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Wyślij wiadomość SMS ponownie.</li></ul>
3.	Funkcja nie jest obsługiwana przez operatora.
4.	Nie został wpisany lub został wpisany błędnie numer centrum SMS ustawionego jako centrum wysyłania. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Wpisz numer (→ str. 47).</li></ul>
Tekst otrzymanej wiadomości SMS jest niekompletny.	
1.	Zapełniona pamięć telefonu. <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Usuń stare wiadomości SMS (→ str. 42).</li></ul>
2.	Operator nie przesłał jeszcze pozostałej części wiadomości.

Wiadomości SMS nie są odbierane.

1. Zmieniony został numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej.
  - ▶ Przekaż nadawcom zmieniony numer identyfikacyjny lub anuluj zmianę (→ str. 47).
2. Nie została włączona skrzynka pocztowa.
  - ▶ Włącz skrzynkę pocztową (→ str. 47).
3. Włączono przekierowanie połączeń za pomocą opcji **Gdy: Wszystkie** lub dla skrzynki poczty głosowej u operatora ustawiono przekierowanie połączeń z opcją **Wszystkie**.
  - ▶ Zmień ustawienie przekierowania połączeń (→ str. 31).

Wiadomość SMS jest odczytywana głosowo.

1. Nie została ustawiona funkcja „Wyświetlanie numeru telefonu”.
  - ▶ Zwróć się do operatora z życzeniem udostępnienia usługi (odpłatnie).
2. Operatorzy sieci telefonii komórkowej i stacjonarnej nie uzgodnili współpracy w zakresie usług SMS.
  - ▶ Zasięgnij informacji u usługodawcy SMS w sieci stacjonarnej.
3. Urządzenie końcowe nie jest udostępnione u usługodawcy SMS dla usług SMS w sieci stacjonarnej, tzn. użytkownik nie jest zarejestrowany.
  - ▶ Wyślij dowolną wiadomość SMS, aby automatycznie zarejestrować telefon w celu odbierania wiadomości SMS.

Odbieranie możliwe tylko w ciągu dnia.

Urządzenie końcowe nie jest udostępnione w bazie danych operatora usług SMS dla usług SMS w sieci stacjonarnej, tzn. użytkownik nie jest zarejestrowany.

- ▶ Zasięgnij informacji u usługodawcy SMS w sieci stacjonarnej.
- ▶ Wyślij dowolną wiadomość SMS, aby automatycznie zarejestrować telefon w celu odbierania wiadomości SMS.

## Używanie automatycznej sekretarki w sieci

Skrzynka u operatora jest to automatyczna sekretarka w sieci operatora. Ze skrzynki sieciowej można korzystać dopiero po **zamówieniu** takiej usługi u operatora.

### Ustawianie szybkiego dostępu do automatycznej sekretarki w sieci

Za pomocą funkcji szybkiego dostępu można bezpośrednio wybrać numer automatycznej sekretarki u operatora.

Domyślnie ustawiony jest szybki dostęp do skrzynki poczty głosowej w sieci operatora. Wystarczy wprowadzić numer skrzynki u operatora.

#### Wprowadzanie numeru oraz ustawianie szybkiego wybierania skrzynki u operatora

 →  → Poczta głosowa



Wpisz numer automatycznej sekretarki w sieci.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.


Ustawienia opcji szybkiego dostępu odnoszą się do wszystkich słuchawek Gigaset S79H.

## Wywoływanie automatycznej sekretarki w sieci

 1 ∞

**Przytrzymaj.** Nastąpi bezpośrednie połączenie ze skrzynką w sieci.



Naciśnij klawisz trybu zestawu głośnomówiącego . Zostanie odtworzony komunikat skrzynki u operatora.

## Przeglądanie komunikatów automatycznej sekretarki w sieci

Po odebraniu wiadomości następuje połączenie z automatyczną sekretarką w sieci. Na wyświetlaczu wyświetlany jest numer skrzynki u operatora, o ile zamówiona została usługa prezentacji numeru wywołującego. Po odebraniu połączenia odtwarzane są nowe wiadomości. Jeśli połączenie nie zostanie odebrane, numer automatycznej sekretarki w sieci zostanie umieszczony na liście połączeń nieodebranych i migać będzie klawisz wiadomości (→ str. 38).

### Wskazówka

Numer poczty głosowej warto wprowadzić w książce adresowej z oznaczeniem „Poczta głosowa”, aby na ekranie i listach połączeń z łatwością identyfikować połączenia z poczty głosowej.

## Tryb ECO DECT

Telefon Gigaset S790 jest przyjazny dla środowiska.

### Zmniejszenie zużycia prądu

Telefon zużywa mniej prądu dzięki zastosowaniu energooszczędnego zasilacza.

### Zmniejszenie promieniowania

Promieniowanie telefonu jest zmniejszane **automatycznie**:


- ◆ Moc nadawcza słuchawki jest zmniejszana w zależności od jej oddalenia od stacji bazowej.
- ◆ Gdy w stacji bazowej jest zarejestrowana tylko jedna słuchawka, po jej odłożeniu do stacji bazowej moc nadawcza jest zmniejszana niemal do zera.


Moc nadawczą słuchawki i stacji bazowej można dodatkowo zmniejszyć, korzystając z trybów **Tryb Eco** lub **Tryb Eco+**.

- ◆ **Tryb Eco**  
Zapewnia nawet 80% zmniejszenie mocy nadawczej stacji bazowej w stanie gotowości i podczas rozmów.
- ◆ **Tryb Eco+**  
100% wyłączenie mocy nadawczej stacji bazowej i słuchawki, gdy nie jest prowadzona żadna rozmowa.

**Tryby Tryb Eco / Tryb Eco+** można niezależnie włączać lub wyłączać na wielu słuchawkach. Słuchawka nie musi być umieszczona w stacji bazowej.

**Tryb Eco / Tryb Eco+ włączanie/wyłączanie:**


 → → Tryb Eco  
→ Tryb Eco / Tryb Eco+

**Zmien** naciśnij klawisz wyświetlacza  
( = wł.)

### Wskaźniki stanu

Symbol wyświetlacza	
    (miga)	Moc sygnału: – wysoka do niskiej – brak zasięgu
 biały	<b>Tryb Eco</b> wyłączony
 zielony	<b>Tryb Eco</b> włączony
 biały	<b>Tryb Eco+</b> włączony (na wyświetlaczu w stanie gotowości wyświetlane są następujące symbole mocy sygnału)
 zielony	<b>Tryb Eco</b> i <b>Tryb Eco+</b> włączone

### Wskazówki

- ◆ Gdy włączony jest **Tryb Eco+**, można sprawdzić dostępność stacji bazowej, **przytrzymując** w tym celu klawisz . Jeśli stacja bazowa jest dostępna, słychać będzie sygnał zgłoszenia.
- ◆ Gdy **Tryb Eco+** jest włączony:
  - Nawiązanie połączenia jest opóźnione o około 2 sekundy.
  - Czas gotowości słuchawki skraca się o około 50%.
- ◆ W razie zarejestrowania słuchawek, które nie obsługują trybu Eco+, **Tryb Eco+** zostanie wyłączony w stacji bazowej i wszystkich słuchawkach.
- ◆ Gdy **Tryb Eco** jest włączony, zasięg stacji bazowej jest mniejszy.
- ◆ **Tryb Eco / Tryb Eco+** i obsługa regeneratora Repeater (→ str. 68) wykluczają się wzajemnie, tj. nie można jednocześnie korzystać z regeneratora Repeater i funkcji **Tryb Eco** oraz **Tryb Eco+**.

## Ustawianie terminu (w kalendarzu)

W słuchawce można ustawić funkcję przypominania o **30 terminach**. Rocznice wpisane w książce adresowej (→ str. 36) są automatycznie umieszczane w kalendarzu.



### Zapisywanie terminu

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 15).


 →  → **Kalendarz**



- ◆ Aktualny dzień (wybrany) jest obramowany na pomarańczowo.
- ◆ Dni, dla których już zapisano terminy, są wyświetlane na białym tle.

  Wybierz żądany dzień w kalendarzu.

Wybrany dzień jest obramowany na białą. Aktualny dzień nie jest już obramowany.

 Naciśnij klawisz sterujący pośrodku.

- ◆ Jeśli wprowadzone są już terminy, otwórz listę zapisanych na dany dzień terminów.  
Za pomocą opcji <Nowy wpis> → **OK** otwórz okno wprowadzania danych.
  - ◆ Jeśli nie są jeszcze wprowadzone żadne terminy, od razu otwórz okno wprowadzania danych nowego terminu.
- Zmiana wpisu wielowierszowego:

**Aktyw.:**

Wybierz opcję Wl. lub Wyl.

**Data:**

Wprowadź dzień/miesiąc/rok (8 cyfr).

**Godzina:**

Wpisz godzinę/minuty (format 4-cyfrowy).

**Tekst:**

Wprowadź tekst (maks. 16 znaków). Tekst będzie wyświetlany jako nazwa terminu na liście oraz podczas sygnalizacji terminu. W przypadku, gdy nie został wpisany żaden tekst, wyświetlona zostanie tylko informacja o dacie i godzinie terminu.

**Sygnal:**

Wybierz rodzaj sygnalizacji.



**Zapisz**

Naciśnij klawisz wyświetlacza.

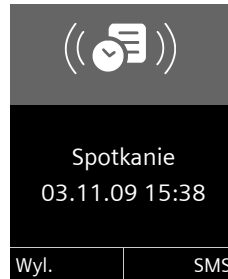
### Wskazówka

Jeśli zapisano już 30 terminów, w celu wprowadzenia nowego terminu należy najpierw usunąć jeden z terminów.

### Sygnalizowanie terminu rocznicy

Termin sygnalizowany jest w stanie gotowości przez 60 sekund za pomocą wybranego sygnału dzwonka o głośności ustawionej dla połączeń wewnętrznych (→ str. 65). **Podczas sygnalizacji** można trwale zmienić głośność przyciskiem bocznym  (głośniej) lub  (ciszej).

W przypadku rocznicy wyświetlane jest nazwisko, a w przypadku terminu – wprowadzony tekst wraz z datą i godziną.



### Termin można wyłączyć lub odpowiedzieć na niego:

**Wyl.** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby wyłączyć termin.



**lub:**

**SMS** Aby odpowiedzieć na termin za pośrednictwem wiadomości SMS, naciśnij klawisz wyświetlacza.




#### Wskazówka

Podczas połączenia termin sygnalizowany jest tylko za pomocą jednego, krótkiego dźwięku.

## Zarządzanie terminami

 →  → Kalend.

### Edycja indywidualnego terminu

  Wybierz dzień w kalendarzu i naciśnij klawisz sterujący . (Dni, dla których już zapisano terminy, są wyświetlane w kalendarzu na białym tle).

 Wybierz termin.

Dostępne są następujące możliwości:

**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza, aby zmienić lub potwierdzić wpis.

**lub**

**Opcje** Otwórz menu umożliwiające zmianę, usunięcie albo włączenie/wyłączenie.

### Usuwanie wszystkich terminów z kalendarza

**Opcje** → Usun wszystkie → **OK**


Potwierdź operację klawiszem **Tak**.


**Wszystkie** terminy zostaną usunięte.

## Wyświetlanie nieaktualnych terminów, rocznie

Niepotwierdzone terminy/rocznice (→ str. 36) zapisywane są na liście **Opuszczone terminy** w następujących wypadkach:

- ◆ Jeśli nie potwierdzono terminu/rocznicy.
- ◆ Sygnalizacja terminu/rocznicy nastąpiła podczas połączenia.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy słuchawka była wyłączona.
- ◆ W chwili upływu terminu/rocznicy włączone było ponowne wybieranie numeru (→ str. 37).

Zostanie wyświetlony symbol  oraz liczba **nowych** wpisów. Najnowszy wpis znajduje się na początku listy.

Listę można utworzyć, naciskając **klawisz wiadomości**  (→ str. 38) lub za pomocą **menu**:

 →  → Opuszczone terminy

Wybierz termin/ rocznicę. Zostaną wyświetlone informacje na temat terminu/rocznicy. Wyświetlana jest nazwa pominiętego terminu, a w przypadku rocznicy – odpowiednie nazwisko i imię. Ponadto wskazana jest data oraz godzina.

**Usun** Usuń termin.

**SMS** Wpisz wiadomość SMS.

Jeśli na liście zapisano 10 wpisów, w razie wprowadzenia następnego terminu najstarszy wpis zostanie usunięty.

## Ustawianie budzika

**Warunek:** ustawiona data oraz godzina (→ str. 15).

### Włączanie/wyłączanie oraz ustawianie budzika

 →  → Budzik

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Aktyw.:

Wybierz opcję Wl. lub Wyl.

Godzina:

Wprowadź czas budzenia (4-cyfrowy).

Kiedy:

Wybierz opcję Codziennie lub Pon-Piatek.


Głosność:

Ustaw poziom głośności (1–6).



Dzwonek:

Wybierz melodię.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Na wyświetlaczu w stanie gotowości wyświetlany będzie symbol  i czas budzenia.

Alarm budzika jest sygnalizowany na wyświetlaczu (→ str. 4) i za pomocą wybranego sygnału dzwonka. Alarm budzika rozlega się przez 60 sekund. W razie nienaciśnięcia żadnego klawisza budzik zadzwoni jeszcze dwa razy co pięć minut, a następnie zostanie wyłączony.

**W trakcie sygnalizacji budzenia** można trwale zmienić głośność przyciskiem bocznym  (głośniej) lub  (ciszej).

Podczas połączenia alarm budzika sygnalizowany jest tylko za pomocą jednego, krótkiego dźwięku.

### Wyłączanie budzika/powtarzanie alarmu (tryb drzemki)

**Warunek:** rozlegnie się sygnał budzika.

**Wyl.**

Naciśnij klawisz wyświetlacza. Budzik zostanie wyłączony.

**lub**

**Drzemka**

Naciśnij klawisz wyświetlacza lub dowolny inny klawisz. Budzik zostanie wyłączony i ponownie włączy się po 5 minutach. Po drugim powtórzeniu budzik zostanie wyłączony.



## Korzystanie z wielu słuchawek

---

### Rejestrowanie słuchawek

---

W stacji bazowej można zarejestrować łącznie sześć słuchawek.

Słuchawka Gigaset S79H może być zarejestrowana w czterech stacjach bazowych jednocześnie.

### Ręczne rejestrowanie słuchawki Gigaset S79H w stacji bazowej Gigaset S790

---

Procedurę ręcznego rejestrowania słuchawki należy uruchomić zarówno w słuchawce, jak i w stacji bazowej.

Po pomyślnym zakończeniu operacji rejestrowania słuchawka przechodzi w stan gotowości. Na wyświetlaczu widoczny jest numer wewnętrzny słuchawki, np. WEWN 1. W przeciwnym razie procedurę należy powtórzyć.

#### W słuchawce


Słuchawka nie jest zarejestrowana w żadnej stacji bazowej:


 Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Słuchawka jest już zarejestrowana w stacji bazowej:

 →  → Rejestracja  
→ Zarejestruj słuch.

Jeśli słuchawka jest już zarejestrowana w czterech stacjach bazowych:

 Wybierz stację bazową, np. Baza 3 i naciśnij klawisz **OK**.

 W razie potrzeby wprowadź systemowy kod PIN stacji bazowej i naciśnij klawisz **OK**.

Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat, że wyszukana zostanie gotowa do rejestracji stacja bazowa.

#### W stacji bazowej

W ciągu 60 sekund naciśnij i **przytrzymaj** przez około 3 sekundy klawisz rejestracji/ wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (→ str. 3).

### Rejestrowanie innych słuchawek

---

Sposób postępowania w przypadku innych słuchawek Gigaset oraz innych urządzeń zgodnych ze standardem GAP.

#### W słuchawce

- ▶ Rozpocznij procedurę rejestracji słuchawki, postępując zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi w danej instrukcji obsługi.

#### W stacji bazowej


Naciśnij i **przytrzymaj** klawisz rejestracji/ wywołania wewnętrznego na stacji bazowej przez ok. 3 sekundy (→ str. 3).


### Wyrejestrowanie słuchawki

---

Za pomocą zarejestrowanej słuchawki Gigaset S79H można wyrejestrować dowolną zarejestrowaną słuchawkę.

 →  → Rejestracja  
→ Wyrejestruj słuch.

 Wybierz użytkownika wewnętrznego, który zostanie wyrejestrowany i naciśnij klawisz **OK**. (Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona znakiem <).

 Wprowadź aktualny systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **Zapisz**.


 Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Szukanie słuchawki („paging”)

Za pomocą stacji bazowej można odszukać słuchawki.

- ▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej (→ str. 3).
- ▶ Rozlegnie się sygnał dźwiękowy wszystkich słuchawek jednocześnie („paging”), nawet jeśli sygnał dzwonka jest wyłączony.


### Zakończenie szukania

- ▶ **Naciśnij** klawisz rejestracji/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej lub klawisz połączenia  na słuchawce.

## Zmienianie stacji bazowej

Jeśli słuchawka zarejestrowana została w wielu stacjach bazowych, można używać jednej, określonej stacji bazowej lub stacji zapewniającej najlepszy odbiór (Najlepsza).


 →  → Rejestracja → Wybór bazy


 Wybierz jedną z zarejestrowanych stacji bazowych lub opcję **Najlepsza** i naciśnij klawisz **Wybierz**.

## Połączenia wewnętrzne


Połączenia wewnętrzne z innymi słuchawkami, zarejestrowanymi w tej samej stacji bazowej, są bezpłatne.


### Połączenie z wybraną słuchawką

 Zainicjuj połączenie wewnętrzne.

 Wprowadź numer słuchawki.

**lub:**

 Zainicjuj połączenie wewnętrzne.

 Wybierz słuchawkę.


 Naciśnij klawisz połączenia.

### Równoczesne połączenie z wszystkimi słuchawkami („połączenie zbiorowe”)


 **Przytrzymaj** klawisz sterujący.

**lub:**

 Zainicjuj połączenie wewnętrzne.


 Naciśnij klawisz gwiazdki.  
lub wybierz opcję

Do wszystkich  
i

 Naciśnij klawisz połączenia.


Zostaną wywołane wszystkie słuchawki.


### Zakończenie połączenia

 Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

## Przekazanie połączenia na inną słuchawkę


Połączenie zewnętrzne można przekazać na inną słuchawkę (przełączyć).

 Otwórz listę słuchawek.  
Rozmówca zewnętrzny słyszy melodię oczekiwania, jeśli jest włączona (→ str. 68).

 Wybierz słuchawkę lub opcję  
Do wszystkich i naciśnij klawisz **OK**.


Po zgłoszeniu się rozmówcy wewnętrzne:

- ▶ Ew. zapowiedz rozmowę zewnętrzną.

 Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Rozmowa zewnętrzna zostanie przekazana na inną słuchawkę.

Gdy rozmówca wewnętrzny **nie zgłasza się** albo telefon jest zajęty, naciśnij klawisz wyświetlacza **Koniec**, aby powrócić do rozmowy zewnętrznej.



Podczas przekazywania rozmowy można również nacisnąć klawisz zakończenia połączenia , zanim użytkownik wewnętrzny odbierze połączenie.

Gdy rozmówca wewnętrzny nie zgłasza się albo telefon jest zajęty, połączenie zostanie automatycznie przekazane z powrotem.

### Wewnętrzne połączenia konsultacyjne/połączenia konferencyjne

Podczas rozmowy z rozmówcą **zewnętrznym** można jednocześnie połączyć się z rozmówcą **wewnętrznym** w celu konsultacji lub przeprowadzenia konferencji między wszystkimi 3 rozmówcami.

Prowadzona jest rozmowa **zewnętrzna**:

-  Otwórz listę słuchawek. Rozmówca zewnętrzny słyszy melodię oczekiwania, jeśli jest włączona (→ str. 68).
-  Wybierz słuchawkę i naciśnij klawisz **OK**. Połączenie z rozmówcą wewnętrznym zostanie wywołane.


Po zgłoszeniu się rozmówcy wewnętrznego dostępne są następujące **możliwości**:

**Koniec** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Nastąpi ponowne połączenie z rozmówcą zewnętrznym.


**lub:**


**Konferencja** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Połączeni zostaną wszyscy 3 rozmówcy.

#### Wskazówki

- ◆ Jeśli zarejestrowane są tylko **dwie** słuchawki, druga słuchawka zostanie wywołana **natychmiast** po naciśnięciu klawisza .
- ◆ **Przytrzymanie** klawisza u powoduje natychmiastowe wywołanie **wszystkich** słuchawek.

### Zakończenie konferencji

-  Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Jeśli użytkownik **wewnętrzny** naciśnie klawisz zakończenia połączenia , połączenie między pozostałą słuchawką a rozmówcą zewnętrznym będzie kontynuowane.

### Przyjmowanie/odrzucając połączenia oczekującego

W przypadku, gdy podczas połączenia **wewnętrznego** przyjdzie połączenie **zewnętrzne**, rozlegnie się sygnał połączenia oczekującego (krótki sygnał dźwiękowy). Jeśli jest włączona funkcja prezentacji numeru wywołującego, wyświetlony zostanie numer osoby dzwoniącej.

#### Zakończenie połączenia wewnętrznego i przyjęcie zewnętrznego

**Odbierz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Połączenie wewnętrzne zostanie **zakończone**. Nastąpi połączenie z rozmówcą zewnętrznym.

#### Odrzucanie przychodzącego połączenia zewnętrznego

**Odrzuc** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Sygnał połączenia oczekującego zostanie wyłączony. Połączenie z rozmówcą wewnętrznym będzie kontynuowane. Sygnał dzwonka połączenia oczekującego rozlega się w innych zarejestrowanych słuchawkach.


## Włączanie się do rozmowy zewnętrznej (odsluch)

**Warunek:** włączona funkcja Podsluch.

Jest prowadzona rozmowa zewnętrzna. Do rozmowy tej może się włączyć rozmówca wewnętrzny. Jego włączenie się jest sygnalizowane wszystkim rozmówcom za pomocą sygnału dźwiękowego.


### Włączanie/wyłączanie odsłuchu wewnętrznego

 →  → Telefonia → Podsluch

Włącz lub wyłącz funkcję, naciskając klawisz **Zmien** ( = wł.).


## Odsłuch wewnętrzny

Linia jest zajęta przez rozmowę zewnętrzną. Wyświetlany jest odpowiedni komunikat. Sposób włączania się do aktualnej rozmowy zewnętrznej:


 **Przytrzymaj** klawisz połączenia.

Nastąpi włączenie do rozmowy. Wszyscy rozmówcy usłyszą sygnał dźwiękowy. W tym czasie na wyświetlaczu tej słuchawki wyświetlany będzie komunikat Konferencja i nie można będzie przy jej użyciu wybierać numerów.

### Zakończenie odsłuchu


 Naciśnij klawisz zakończenia połączenia.

Wszyscy rozmówcy słyszą sygnał dźwiękowy.

Jeśli **pierwszy** użytkownik wewnętrzny naciśnie klawisz zakończenia połączenia , połączenie między słuchawką włączoną do rozmowy a rozmówcą zewnętrznym będzie kontynuowane.

## Zmienianie nazwy słuchawki


Podczas rejestrowania słuchawkom automatycznie nadawane są nazwy „WEWN 1”, „WEWN 2” itd. Nazwy te można zmienić. Nazwa może zawierać maks. 10 znaków. Zmieniona nazwa jest wyświetlana na liście każdej słuchawki.

 Otwórz listę słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem ◀.

 Wybierz słuchawkę.

**Opcje** Otwórz menu.


Zmien nazwe

 Wprowadź nazwę.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Zmienianie numeru wewnętrznego słuchawki


Podczas rejestrowania słuchawce przyznawany jest **automatycznie** najniższy wolny numer. Jeśli wszystkie numery są zajęte, numer 6 zostanie zastąpiony, o ile dana słuchawka znajduje się w stanie gotowości. Numery wewnętrzne wszystkich zarejestrowanych słuchawek (1–6) można zmieniać.

 Otwórz listę słuchawek. Aktualnie używana słuchawka jest oznaczona symbolem ◀.

**Opcje** Otwórz menu.

Przypisz nr sluch.

Wybierz i naciśnij klawisz **OK**.

 Wybierz żądany numer. Widoczne są tylko te numery, które są w danym momencie dostępne.

**Zapisz** Aby zapisać ustawienia, naciśnij przycisk wyświetlacza.

## Używanie słuchawki do monitorowania pomieszczenia

Jeśli włączony jest tryb monitorowania pomieszczenia, zapisany w pamięci numer docelowy zostanie wybrany, gdy tylko zostanie osiągnięty zdefiniowany poziom hałasu. Jako numer docelowy zapisać można w słuchawce numer wewnętrzny lub zewnętrzny. Zablokowane zostaną wszystkie klawisze słuchawki oprócz klawiszy wyświetlacza.

Połączenie z numerem zewnętrznym, zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia, przerywane jest po około 90 sekundach, zaś z numerem wewnętrznym (słuchawka) po około 3 minutach (w zależności od stacji bazowej). Podczas alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia zablokowane są wszystkie klawisze oprócz klawisza zakończenia połączenia. Głośniki słuchawki są wyłączone.

Jeśli tryb monitorowania pomieszczenia jest włączony, wszystkie połączenia przychodzące na słuchawkę sygnalizowane są **bez sygnału dzwonka**, jedynie na wyświetlaczu. Podświetlenie klawiatury i wyświetlacza jest wyłączone, to samo dotyczy sygnałów dźwiękowych.

Jeśli zostanie odebrane połączenie przychodzące, tryb monitorowania pomieszczenia zostanie na czas rozmowy przerwany, funkcja **pozostanie** jednakże włączona.

Tryb alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia pozostaje włączony nawet w przypadku wyłączenia i ponownego włączenia słuchawki.

### Uwaga!

- ◆ Podczas ustawiania słuchawki należy koniecznie sprawdzić jej funkcjonowanie. Należy np. przetestować poziom czułości. Włączając przekierowanie alarmu na numer zewnętrzny, należy sprawdzić, czy udaje się nawiązać połączenie.
- ◆ Włączenie funkcji monitorowania znacznie skraca czas pracy słuchawki. W razie potrzeby należy umieścić słuchawkę w stacji bazowej/ładowarce. Zapobiegnie to rozładowaniu akumulatora.
- ◆ Optymalna odległość słuchawki od dziecka powinna wynosić od 1 do 2 m. Mikrofon musi być skierowany w stronę dziecka.
- ◆ Linia, na którą jest przekazywane połączenie funkcji monitorowania pomieszczenia nie powinna być zablokowana przez włączoną automatyczną sekretarkę.

## Włączanie alarmu monitorowania pomieszczenia i wprowadzanie numeru docelowego

 → ★ → **Babyfon**


► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Aktyw.:

W celu włączenia wybierz opcję **Wl.**

Alarm do:

Wybierz opcję **Wewn.** lub **Zewnetrzne.**

**Numer zewnętrzny:** wybierz numer z książki adresowej (naciśnij przycisk wyświetlacza ) lub wprowadź bezpośrednio.

**Numer wewnętrzny:** Naciśnij klawisz wyświetlacza **Zmien** → wybierz żądaną słuchawkę lub opcję **Do wszystkich**, jeśli połączenie powinny odebrać wszystkie zarejestrowane słuchawki → **OK**.

W stanie gotowości będzie wyświetlany numer docelowy lub wewnętrzny numer docelowy.

#### Czułość:

Ustaw poziom czułości na hałas (Niska lub Wysoka).

- ▶ Zapisz ustawienia, naciskając klawisz **Zapisz**.

Gdy włączona jest funkcja monitorowania pomieszczenia, w stanie gotowości wyświetlacz ma następujący wygląd:



### Zmienianie ustawionego wcześniej docelowego numeru telefonu

☞ → ★ → Babyfon

- ▶ Wprowadź numer i zapisz go wg opisu w sekcji „Włączanie alarmu monitorowania pomieszczenia i wprowadzanie numeru docelowego” (→ str. 60).

### Przerywanie/wyłączanie alarmu monitorowania pomieszczenia

Naciśnij klawisz zakończenia połączenia

, aby przerwać **alarm funkcji monitorowania pomieszczenia**.

W **stanie gotowości** naciśnij klawisz wyświetlacza **Wyl.**, aby wyłączyć funkcję monitorowania pomieszczenia.

### Zdalne wyłączanie alarmu monitorowania pomieszczenia

**Warunki:** telefon musi obsługiwać funkcję wybierania tonowego i funkcja monitorowania pomieszczenia nawiąże połączenie z zewnętrznym numerem docelowym.

- ▶ Odbierz połączenie zainicjowane przez funkcję monitorowania pomieszczenia i naciśnij klawisze .

Po zakończeniu połączenia funkcja zostanie wyłączona. Zapobiegnie to ponownemu nawiązaniu połączenia inicjowanego przez funkcję monitorowania. Pozostałe ustawienia funkcji monitorowania pomieszczenia w słuchawce (np. brak sygnału dźwiękowego) pozostaną włączone aż do chwili naciśnięcia klawisza wyświetlacza **Wyl.** na słuchawce służącej do monitorowania.

W celu ponownego włączenia alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia dla tego samego numeru:

- ▶ Włącz ponownie funkcję i zapisz za pomocą opcji **Zapisz** (→ str. 60).

## Ustawianie słuchawki

---

Słuchawka jest ustawiona domyślnie.  
Ustawienia można zmieniać pojedynczo.

## Szybki dostęp do funkcji oraz numerów

---

**Klawiszom cyfr** **[0 +]** i od **[2 ABC]** do **[9 WXYZ]** można przypisać po jednym **numerze z książki adresowej**.

Lewy i prawy **klawisz wyświetlacza** mają przypisane **funkcje**. Można jednak zmienić to przypisanie (→ str. 62).

Wybieranie takiego numeru lub uruchamianie funkcji odbywa się następnie za pomocą jednego naciśnięcia klawisza.

## Przypisywanie klawiszy wyświetlacza

---

**Warunek:** Do klawisza cyfry nie przypisano jeszcze żadnego numeru.

► **Przytrzymaj** klawisz cyfry  
**lub**

**Naciśnij** klawisz cyfry i klawisz wyświetlacza **[Sz.Wyb.]**.

Otwarta zostanie książka adresowa.

► Wybierz wpis i naciśnij klawisz **[OK]**.

Wpis zostanie przypisany do wybranego klawisza cyfry.

### Wskazówka

Jeśli wpis w książce adresowej zostanie później usunięty lub zmieniony, zmiana ta nie będzie dotyczyć przypisania klawisza numerycznego.

## Wybieranie numerów/zmiana przypisania

---

**Warunek:** do klawisza cyfry przypisano numer.

W stanie gotowości słuchawki

► **Przytrzymaj** klawisz cyfry:  
nastąpi wybieranie numeru.

**lub**

► **Naciśnij** klawisz cyfry:

Naciśnij klawisz wyświetlacza z numerem/nazwą (ew. skróconą), aby wybrać numer **albo**

Naciśnij klawisz wyświetlacza **[Zmien]**, aby zmienić lub usunąć przypisanie klawisza cyfry.

## Zmienianie przypisania klawisza wyświetlacza

---

► **Przytrzymaj** lewy lub prawy klawisz wyświetlacza.

Zostanie otwarta lista możliwości przypisania klawisza. Do wyboru dostępne są następujące możliwości:

**Babyfon**

Przypisywanie do klawisza menu umożliwiającego włączanie alarmu funkcji monitorowania pomieszczenia (→ str. 60).

**Budzik**

Przypisywanie do klawisza menu umożliwiającego ustawienie i włączenie budzika (→ str. 55).

**Kalendarz**

Wyświetlanie kalendarza (→ str. 53).

**Wybierz ponownie**

Wyświetlanie listy ponownego wybierania.

**Wiecej funkcji...**

Dostępne są dodatkowe funkcje:

**Listy połączeń**

Wyświetlanie list połączeń (→ str. 37).

**WEWN**

Połączenia wewnętrzne (→ str. 57).

**SMS**

Przypisywanie do klawisza menu funkcji SMS (→ str. 41).

**Ukryj numer**

Ukrywanie numeru telefonu tylko podczas następnego połączenia (→ str. 30).


- Wybierz wpis i naciśnij klawisz **OK**.

## Zmienianie języka wyświetlacza






Komunikaty na wyświetlaczu mogą być wyświetlane w różnych językach.


 →  → Język

Aktualny język jest oznaczony symbolem ●.

 Wybierz język i naciśnij klawisz **Wybierz**.

W przypadku omyłkowego ustawienia nieznanego języka:

 →  →  →  →   
Naciśnij kolejno klawisze i potwierdź klawiszem **OK**.

 Wybierz odpowiedni język i naciśnij klawisz **prawy klawisz wyświetlacza**.



## Ustawianie wyświetlacza

### Ustawianie wygaszacza

W stanie gotowości na wyświetlaczu może być wyświetlany wygaszcz w postaci obrazu z folderu *Moje dokumenty* (→ str. 66) lub zegara. Zastępuje on elementy wyświetlane w stanie gotowości. Może zasłaniać kalendarz, datę, godzinę i nazwę.

W niektórych sytuacjach wygaszcz nie jest wyświetlany, np. podczas rozmowy lub gdy słuchawka jest wyrejestrowana.

Jeśli włączony jest wygaszcz, punkt menu *Wygaszcz ekr.* oznaczony jest symbolem ✓.

 →  → Wyświetlacz  
→ Wygaszcz ekr.

Zostanie wyświetlona informacja o aktualnym ustawieniu.

- Zmiana wpisu wielowierszowego:


**Aktyw.:**

Wybierz opcję **Wl.** (wyświetlany będzie wygaszcz) albo **Wyl.** (brak wygaszacza).


**Wybór :**

Wybierz wygaszcz albo

**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Wyświetlony zostanie aktywny wygaszcz.

 Wybierz wygaszcz i naciśnij klawisz **OK**.


**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Jeśli wygaszcz przesłania wyświetlane informacje, **naciśnij** klawisz , aby wyświetlić ekran stanu gotowości.

### Ustawianie dużej czcionki



Na listach połączeń i w książce adresowej można stosować dużą czcionkę, zwiększając czytelność. Wyświetlany będzie wówczas tylko jeden wpis (zamiast wielu), a nazwy mogą zostać skrócone.

 →  → Wyświetlacz → Duża czcionka

**Zmien** Naciśnij klawisz wyświetlacza ( = wł.).

### Ustawianie schematu kolorów

Elementy wyświetlacza można wyświetlać w różnych kombinacjach barw.

 →  → Wyświetlacz  
→ Schem. kolorów

Wybierz opcję *Układ kolorów* (od 1 do 5) i naciśnij klawisz **OK**.



### Ustawianie podświetlenia wyświetlacza

W zależności od tego, czy słuchawka jest umieszczona w stacji bazowej/ładowarce, wyświetlacz może być podświetlany lub nie. W razie włączenia funkcji podświetlenie będzie stale przyciemnione.

 →  → Wyświetlacz → Podświetlenie

Zostanie wyświetlona informacja o aktualnym ustawieniu.

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

W ładowarce

Wybierz opcję Wl. lub Wyl.

Poza ładowarką


Wybierz opcję Wl. lub Wyl.

#### Wskazówka


W razie wybrania ustawienia Wl. czas gotowości słuchawki może się znacznie skrócić.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Włączanie/wyłączanie funkcji automatycznego przyjmowania połączenia

Po włączeniu tej funkcji połączenie przychodzące można odebrać, podnosząc po prostu słuchawkę ze stacji bazowej/ładowarki, bez konieczności naciskania w tym celu klawisza połączenia .




 →  → Telefonía → Autoodbieranie

**Zmien** Naciśnij klawisz wyświetlacza ( = wł.).



### Zmienianie poziomu głośności głośnika/słuchawki

Można ustawić pięć poziomów głośności słuchawki i zestawu głośnomówiącego.


Podczas rozmowy przez głośnik słuchawki lub w trybie głośnomówiącym:

 Naciśnij przycisk boczny, aby wyświetlić menu **Głośność słuchawki**. Zmień głośność, naciskając przycisk  (głośniej) lub  (ciszej).

lub

 Naciśnij klawisz sterujący, aby wyświetlić menu **Głośność słuchawki**. Klawiszem  ustaw żądany poziom głośności słuchawki lub głośnika.

Ustawienie zapisywane jest automatycznie po upływie około 3 sekund. Można też nacisnąć w tym celu klawisz **Zapisz**.

Jeśli do klawisza  przypisana jest jakaś inna funkcja, np. podczas przełączania (→ str. 32):

**Opcje** Otwórz menu.

**Głośność** Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.

Wprowadź ustawienia (patrz wyżej).

#### Wskazówka

- ◆ Ustawienia głośnika dotyczą również podłączonego mikrozesztawu słuchawkowego.
- ◆ Poziom głośności rozmowy można także ustawić za pośrednictwem menu (→ str. 27).

## Zmienianie sygnałów dzwonka

### ◆ Głośność:

Wybrać można jeden z pięciu poziomów głośności (1–5; np. głośność 3 = oraz „crescendo” (6; głośność zwiększa się z każdym sygnałem = ).

### ◆ Sygnały dzwonka:

Sygnały dzwonka i melodie można wybrać z listy preinstalowanych dzwonków.

Dostępne są różne sygnały dzwonka, melodie lub dowolny dźwięk z folderu plików multimedialnych (→ str. 66).

Ustawić można różne sygnały dzwonków dla następujących, różnych funkcji:

- ◆ Pol. wewn.
- ◆ Pol. zewn.

## Ustawianie głośności/melodii

W stanie gotowości:

→ → Ustawienia audio  
→ Dzwonki (słuchaw.) → Glosnosc/Melodie

Ustaw głośność/melodię połączeń wewnętrznych i rocznic.

Przejdź do następnego wiersza.

Ustaw głośność/melodię połączeń zewnętrznych.

**Zapisz** Aby zapisać ustawienie, naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Gdy dzwoni telefon**, można trwale zmienić głośność dzwonka przyciskiem bocznym (głośniej) lub (ciszej).

## Dodatkowo dla połączeń zewnętrznych:

Można ustawić czas, w którym telefon nie powinien dzwonić, np. w nocy.

→ → Ustawienia audio  
→ Dzwonki (słuchaw.) → Sterow. czasowe

Sterow. czasowe:

Wybierz opcję Wł. lub Wyl.

Gdy sterowanie czasowe jest włączone:

Wylacz dzwonek od:

Wprowadź czas rozpoczęcia w postaci 4-cyfrowej.

Wylacz dzwonek do:

Wprowadź czas zakończenia w postaci 4-cyfrowej.

### Wskazówka

Połączenia od osób, którym w książce adresowej przypisane zostały specjalne melodie (VIP), będą sygnalizowane dzwonkiem również w tym czasie.

## Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka dla połączeń anonimowych

Można ustawić niesygnalizowanie połączeń anonimowych dzwonkiem. Połączenie będzie sygnalizowane tylko na wyświetlaczu.

W stanie gotowości:

→ → Ustawienia audio  
→ Dzwonki (słuchaw.) → Wycisz anonim.

Naciśnij klawisz **Zmien**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję ( = wł.).

## Włączanie/wyłączanie sygnału dzwonka


Przed odebraniem połączenia lub w stanie gotowości aparatu sygnał dzwonka słuchawki można wyłączyć trwale lub tylko w odniesieniu do aktualnego połączenia. Sygnału dzwonka nie można włączyć ponownie podczas połączenia zewnętrznego.

### Trwale wyłączanie sygnału dzwonka


 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.

Zostanie wyświetlony symbol .

### Ponowne włączanie sygnału dzwonka


 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki.



### Wyłączanie sygnału dzwonka dla aktualnego połączenia

 Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Włączanie/wyłączanie dźwięku sygnalizacyjnego

Zamiast sygnału dzwonka można włączyć dźwięk sygnalizacyjny. Połączenie przychodzące sygnalizowane jest wtedy za pomocą **krótkiego dźwięku** (Ton) zamiast sygnału dzwonka.

 **Przytrzymaj** klawisz gwiazdki i **w ciągu 3 sekund:**

 Naciśnij klawisz wyświetlacza. Połączenie przychodzące będzie teraz sygnalizowane **jednym** krótkim dźwiękiem sygnalizacyjnym. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol .

## Moje dokumenty

Folder plików multimedialnych słuchawki umożliwia zarządzanie dźwiękami, które można zastosować jako sygnały dzwonka oraz obrazami (zdjęciami dla funkcji CLIP i wygaszaczymi), które można zastosować jako zdjęcia osób dzwoniących lub wygaszacze. Warunek: prezentacja numeru wywołującego (CLIP). Funkcja ta umożliwia zarządzanie następującymi typami plików multimedialnych:



Typ	Format
<b>Dźwięk</b>	
Sygnały dzwonka	wewnętrzny
Monofoniczny	wewnętrzny
Polifoniczny	wewnętrzny
Importowane dźwięki	WMA, MP3, WAV
<b>Obraz</b>	BMP, JPG, GIF
- Zdjęcie dla funkcji CLIP	128 x 86 pikseli
- Wygaszacz ekranu	128 x 160 pikseli

W telefonie są wstępnie zainstalowane rozmaite dźwięki monofoniczne i polifoniczne oraz obrazy.


Można odtwarzać dostępne dźwięki oraz wyświetlać obrazy.

Obrazy i dźwięki można pobrać z komputera (→ str. 79). Jeśli brakuje miejsca w pamięci, należy najpierw usunąć co najmniej jeden obraz lub dźwięk.

## Odtwarzanie dźwięków/wyświetlanie zdjęć dla funkcji CLIP


 →  → Moje dokumenty  
→ Wygaszacze / Zdjęcia CLIP /  
Dźwięki (wybierz wpis)

### Obrazy:

**Wyświetl** Naciśnij klawisz wyświetlacza. Zostanie wyświetlony zaznaczony obraz. Za pomocą klawisza  można przełączać się między obrazami.

Jeśli obraz został zapisany w nieprawidłowym formacie pliku, po jego wybraniu zostanie wyświetlony komunikat o błędzie.


### Dźwięki:

Natychmiast rozpocznie się odtwarzanie zaznaczonego dźwięku. Za pomocą klawisza  można przełączać się między dźwiękami.

Podczas odtwarzania można ustawić głośność:

**Opcje** Otwórz menu.

Głośność Wybierz i potwierdź za pomocą klawisza **OK**.


 Ustaw żądany poziom głośności.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Zmienianie nazwy/usuwanie obrazów lub dźwięków

Wybrany został odpowiedni wpis.

**Opcje** Otwórz menu.

Jeśli danego obrazu/dźwięku nie można usunąć () , opcje te są niedostępne. Można wybrać następujące funkcje:

### Usun wpis

Wybrany wpis zostanie usunięty.

### Zmien nazwę

Zmień nazwę (maks. 16 znaków) i naciśnij klawisz **Zapisz**. Wpis zostanie zapisany pod nową nazwą.

## Sprawdzanie pojemności pamięci

Ilość wolnego miejsca na wygaszacze ekranu i zdjęcia CLIP można sprawdzić na wyświetlaczu.

 →  → Dostępna pamięć

## Włączanie/wyłączanie sygnałów dźwiękowych

Różne stany oraz czynności sygnalizowane są przez słuchawkę sygnałami akustycznymi. Następujące sygnały dźwiękowe można niezależnie włączyć lub wyłączyć:

- ◆ **Dźwięk klawiszy:** potwierdzenie każdego naciśnięcia klawisza.
- ◆ **Dźwięki potwierdzenia:**
  - **Dźwięk potwierdzenia** (narastająca sekwencja dźwięków): zakończenie wprowadzania/ustawiania oraz odebranie wiadomości SMS lub nowy wpis na liście połączeń
  - **Sygnał błędu** (opadająca sekwencja dźwięków): błąd wprowadzania
  - **Dźwięk końca menu:** koniec menu podczas przeglądania
- ◆ **Sygnał akumulatorów:** należy naładować akumulator.

W stanie gotowości:

 →  → Ustawienia audio  
→ Tony serwisowe

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

Dźwięk klawiszy:

Wybierz opcję Wł. lub Wyl.

Potwierdzenie:

Wybierz opcję Wł. lub Wyl.

Bateria:

Wybierz opcję Wł. lub Wyl.

**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

### Ustawianie własnego numeru kierunkowego

W celu przesyłania numerów telefonu (np. kart vCard) konieczne jest zapisanie własnego numeru kierunkowego (kraju i miejscowości) w telefonie.


Niektóre z tych numerów są już wstępnie skonfigurowane.


 →  → Telefonia → Nr-y kierunkowe

Sprawdź poprawność ustawionego numeru kierunkowego.

► Zmiana wpisu wielowierszowego:

 Wybór/zmiana pola.

 Nawigacja w polu.

 W celu usunięcia cyfr: naciśnij klawisz wyświetlacza.

 Wpisz cyfry.

 **Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

**Przykład:**

Nr-y kierunkowe	
Miedzynar.nr kier.:	00 - 48
Lokalny nr kier.:	0 - 1
	
< C	Zapisz

### Przywracanie ustawień fabrycznych słuchawki

Indywidualne zmiany oraz ustawienia można anulować.

Wskutek przywracania **nie** zostaną zmienione następujące ustawienia:

- ◆ zarejestrowanie słuchawki w stacji bazowej
- ◆ data i godzina
- ◆ wpisy w kalendarzu

- ◆ wpisy książki adresowej, listy połączeń, listy wiadomości SMS oraz zawartość folderów multimedialnych

 →  → System → Reset słuchawki

 **Tak** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Ustawianie stacji bazowej

Stację bazową można ustawić za pomocą zarejestrowanej słuchawki Gigaset S79H.

### Włączanie/wyłączanie melodii oczekiwania

 →  → Ustawienia audio  
→ Melodia oczekiw.

Naciśnij klawisz **Zmien**, aby włączyć lub wyłączyć melodię oczekiwania (☒ = wł.).

### Obsługa regeneratora Repeater

Przy użyciu regeneratora Repeater można zwiększyć zasięg i moc sygnału stacji bazowej. Należy w tym celu najpierw włączyć obsługę regeneratora Repeater. Rozmowy, prowadzone aktualnie za pośrednictwem stacji bazowej, zostaną przy tym przerwane.

**Warunek:** zarejestrowany regenerator Repeater.

 →  → System → Tryb repeatera

Naciśnij klawisz **Zmien**, aby włączyć lub wyłączyć tryb regeneratora (☒ = wł.).

### Wskazówki

- ◆ Tryb Eco / Tryb Eco+ (→ str. 52) i obsługa regeneratora Repeater wykluczają się wzajemnie, tj. nie można jednocześnie korzystać z regeneratora Repeater i funkcji Tryb Eco oraz Tryb Eco+.
- ◆ Włączone fabrycznie kodowanie transmisji zostaje wyłączone po zarejestrowaniu regeneratora Repeater.

## Ochrona przed nieupoważnionym dostępem

Ustawienia systemowe stacji bazowej można zabezpieczyć za pomocą systemowego kodu PIN. Podawanie systemowego kodu PIN wymagane jest na przykład podczas rejestrowania i wyrejestrowania słuchawki ze stacji bazowej lub podczas przywracania ustawień fabrycznych.

### Zmienianie systemowego kodu PIN

Ustawiony, 4-cyfrowy systemowy kod PIN stacji bazowej (ustawienie fabryczne: **0000**) można zmienić na dowolny własny 4-cyfrowy kod PIN.



→  → System → PIN systemu



Wprowadź aktualny systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.



Wprowadź nowy systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.

## Przywracanie fabrycznego kodu PIN

W razie zapomnienia systemowego kodu PIN, w stacji bazowej można przywrócić pierwotny kod **0000**:

Odłącz przewód zasilający od stacji bazowej. Przytrzymaj klawisz rejestrowania/wywołania wewnętrznego na stacji bazowej, podłączając jednocześnie przewód zasilający do stacji bazowej. Klawisz należy przytrzymać przez co najmniej 5 sekund.

Zostaną przywrócone fabryczne ustawienia stacji bazowej i systemowy kod PIN **0000**.

### Wskazówka

Wszystkie słuchawki należy zarejestrować ponownie, gdyż zostaną wyrejestrowane. Przywrócone zostaną wszystkie ustawienia fabryczne.

## Przywracanie ustawień fabrycznych stacji bazowej

Podczas przywracania

- ◆ data i godzina nie zostaną zmienione,
- ◆ słuchawki pozostaną zarejestrowane,
- ◆ funkcja **Tryb Eco** zostanie włączona, a funkcja **Tryb Eco+** zostanie wyłączona,
- ◆ systemowy kod PIN nie zostanie przywrócony.



→  → System → Reset bazy



Wprowadź systemowy kod PIN i naciśnij klawisz **OK**.




Naciśnij klawisz wyświetlacza.

## Podłączanie stacji bazowej do centrali PABX

Wykonywanie poniższych ustawień jest niezbędne tylko wtedy, gdy są one wymagane ze względu na centralę telefoniczną PABX (patrz instrukcja obsługi centrali PABX).

Jeśli centrala PABX nie obsługuje prezentacji numeru telefonu, to nie można będzie wysyłać ani odbierać wiadomości SMS.

### Tryb wybierania oraz czas flash



Aktualne ustawienie oznaczone jest symbolem .

#### Zmiana trybu wybierania

Dostępne możliwości ustawień trybu wybierania:

- ♦ wybieranie tonowe (DTMF),
- ♦ wybieranie impulsowe (DP).


 →  → Telefonia → Tryb wybierania


 Wybierz tryb wybierania i naciśnij klawisz **Wybierz** ( = wybrany).

#### Ustawianie czasu flash

Telefon jest fabrycznie ustawiony do korzystania z łącza głównego. Jeśli w celu pracy z centralą telefoniczną należy zmienić tę wartość, odpowiednie informacje można znaleźć w instrukcji obsługi centrali telefonicznej.

 →  → Telefonia → Ponowienie

 Wybierz czas flash i naciśnij klawisz **Wybierz**.

( = ustawiona wartość).

Możliwe wartości:

80 ms, 100 ms, 120 ms,  
180 ms, 250 ms, 300 ms,  
400 ms, 600 ms, 800 ms.

## Zapisywanie prefiksu połączeń zewnętrznych (kodu dostępu do linii miejskiej APL)

**Warunek:** w celu wykonania połączenia zewnętrznego konieczne jest poprzedzenie numeru telefonu prefiksem połączeń zewnętrznych, np. „0”.

 →  → Telefonia → Nr kierunkowy



Wprowadź lub zmień prefiks połączeń zewnętrznych (maks. 3-cyfrowy).


**Zapisz** Naciśnij klawisz wyświetlacza.

Jeśli prefiks połączeń zewnętrznych został już zapisany, sposób postępowania jest następujący:

- ♦ Numery poprzedzane są automatycznie prefiksem połączeń zewnętrznych w przypadku wybierania z następujących list: numery centrów SMS, listy połączeń.
- ♦ W przypadku wybierania ręcznego oraz ręcznego wprowadzania numerów do książki adresowej, numerów alarmowych i listy skrótów oraz numerów centrów SMS.
- ♦ Jeśli numer telefonu odbiorcy został przejęty z książki adresowej podczas wysyłania wiadomości SMS, prefiks połączeń zewnętrznych należy usunąć.
- ♦ Prefiks połączeń zewnętrznych można usunąć za pomocą klawisza **<C>**.

## Ustawianie czasu pauzy

### Zmienianie pauzy po przejęciu linii

Można ustawić długość pauzy między naciśnięciem klawisza połączenia  a przesłaniem numeru telefonu.



Otwórz menu główne.



Naciśnij klawisz.



Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 1 s; 2 = 3 s; 3 = 7 s) i naciśnij klawisz **OK**.

### Zmienianie pauzy po naciśnięciu klawisza R

Długość pauzy można zmienić, o ile jest to wymagane ze względu na centralę PABX (patrz instrukcja obsługi centrali PABX).



Otwórz menu główne.



Naciśnij klawisz.










Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) i naciśnij klawisz **OK**.

### Zmienianie pauzy wybierania (pauzy po prefiksie połączenia zewnętrznego)

**Warunek:** zapisany prefiks połączenia zewnętrznego (→ str. 70).




Otwórz menu główne.

Naciśnij klawisz.



Wprowadź cyfrę oznaczającą długość pauzy (1 = 1 s; 2 = 2 s; 3 = 3 s; 4 = 6 s) i naciśnij klawisz **OK**.

**Wstawianie pauzy wybierania:** przytrzymaj klawisz  przez około 2 sekundy. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony symbol P.

## Czasowe przełączanie trybu wybierania tonowego (DTMF)

Jeśli dana centrala PABX obsługuje tylko tryb wybierania impulsowego (DP), natomiast do wykonania połączenia niezbędne jest wybieranie tonowe (np. w celu odsłuchania skrzynki pocztowej głosowej u operatora), konieczne jest włączenie podczas rozmowy trybu wybierania tonowego.

**Warunek:** aktualnie prowadzona jest rozmowa lub wybrany został numer zewnętrzny.



Naciśnij klawisz gwiazdki.

Po zakończeniu połączenia automatycznie włączone zostanie wybieranie impulsowe.



## Obsługa klienta (Customer Care)

Oferujemy Państwu szybkie doradztwo indywidualne.

Nasza pomoc techniczna w Internecie jest dostępna o każdej porze i z każdego miejsca na świecie.

[www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)

Pomoc techniczna, dotycząca naszych produktów, dostępna przez 24 godziny na dobę. Użytkownik może tam znaleźć listę najczęściej zadawanych pytań i odpowiedzi, jak też dostępne do pobrania pliki instrukcji obsługi i (w przypadku niektórych produktów) najnowsze aktualizacje oprogramowania.

Listę najczęściej zadawanych pytań i odpowiedzi na nie można również znaleźć w niniejszej instrukcji obsługi, w rozdziale Dodatek.

W razie konieczności dokonania naprawy, ew. skorzystania z prawa do gwarancji lub rękojmi szybką i niezawodną pomoc uzyskać można w centrum serwisowym Service-Center.

Polska 0 801 140 160

Należy przygotować dowód zakupu.

W krajach, w których produkty naszej firmy nie są rozprowadzane przez autoryzowanych partnerów handlowych, nie są również oferowane usługi wymiany ani naprawy.

## Pytania i odpowiedzi

W razie pytań związanych z użytkowaniem telefonu, przez cały czas dostępne jest centrum obsługi klienta pod adresem [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare).

Ponadto w poniższej tabeli zamieszczono opisy najczęściej występujących problemów oraz ich możliwych rozwiązań.

### Brak wskazań na wyświetlaczu.

1. Słuchawka jest wyłączona.
  - ▶ Przytrzymaj klawisz a przez dłuższą chwilę.
2. Akumulator jest rozładowany.
  - ▶ Naładuj lub wymień akumulator (→ str. 12).

### Nie są wyświetlane wszystkie punkty menu.

Widok menu jest ograniczony (tryb standardowy).

- ▶ Włącz rozszerzony widok menu (tryb zaawansowany) (→ str. 25).

### Na wyświetlaczu miga komunikat Brak bazy.

1. Słuchawka znajduje się poza zasięgiem stacji bazowej.
  - ▶ Przenieś słuchawkę bliżej stacji bazowej.
2. W trybie Eco zasięg stacji bazowej zmniejsza się.
  - ▶ Należy wyłączyć tryb Eco (→ str. 52) lub przenieść słuchawkę bliżej stacji bazowej.
3. Stacja bazowa nie została włączona.
  - ▶ Sprawdź zasilacz stacji bazowej (→ str. 10).

### Na wyświetlaczu miga komunikat Zarejestruj słuchawkę.

Słuchawka nie została zarejestrowana w stacji bazowej lub została wyrejestrowana.

- ▶ Zarejestruj słuchawkę (→ str. 56).

### Brak dźwięku dzwonka słuchawki.

1. Dzwonek jest wyłączony.
  - ▶ Włącz sygnał dzwonka (→ str. 66).
2. Została ustawiona opcja przekierowania połączeń Wszystkie.
  - ▶ Wyłącz opcję przekierowania połączeń (→ str. 31).
3. Telefon dzwoni tylko wówczas, gdy prezentowany jest numer rozmówcy.
  - ▶ Włącz sygnał dzwonka dla połączeń anonimowych (→ str. 65).

### Nie słychać dźwięku dzwonka/sygnału wybierania z sieci stacjonarnej.

Nie został użyty kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, tj. użyto innego kabla o nieprawidłowym przypisaniu styków.

- ▶ Należy zawsze stosować kabel telefoniczny dostarczony w zestawie, ew. przy zakupie kabla w sklepie specjalistycznym należy zwrócić uwagę na przypisanie styków (→ str. 10).

**Sygnal błędu po sprawdzeniu systemowego kodu PIN.**


Wprowadzony kod PIN jest błędny.

- ▶ Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 (→ str. 69).

**Zapomniany kod PIN.**

- ▶ Przywróć fabryczne ustawienie kodu PIN – 0000 (→ str. 69).

**Osoba dzwoniąca nie słyszy osoby odbierającej.**

Naciśnięto klawisz wyciszenia . Powoduje on wyłączenie mikrofonu słuchawki.

- ▶ Włącz mikrofon (→ str. 29).

**Pomimo włączenia funkcji CLIP numer osoby dzwoniącej nie jest wyświetlany.**

Nie włączono funkcji prezentacji numeru wywołującego.

- ▶ **Osoba wywołująca** powinna zwrócić się do operatora z żądaniem udostępnienia prezentacji własnego numeru (CLI).

**Podczas wprowadzania rozlega się sygnał błędu (opadająca sekwencja dźwięków).**

Operacja zakończyła się niepowodzeniem lub wprowadzane dane są błędne.

- ▶ Powtórz operację.  
Zwróć przy tym uwagę na komunikaty na wyświetlaczu i w razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi.

**Nie można odsłuchać skrzynki poczty głosowej u operatora.**

Centrala PABX jest ustawiona na wybieranie impulsowe.

- ▶ Przełącz centralę PABX na wybieranie tonowe.

## Zezwolenie

Ten aparat jest przeznaczony do użytku w analogowych liniach telefonicznych polskiej sieci publicznej.

Wymagania poszczególnych krajów zostały uwzględnione.

Niniejszym Gigaset Communications GmbH oświadcza, iż aparat spełnia podstawowe wymagania i inne związane z tym regulacje Dyrektywy 1999/5/EC.

Kopia deklaracji zgodności według 1999/5/EC jest dostępna pod adresem internetowym [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

**CE 0682**

### Wykluczenie odpowiedzialności

Niektóre wyświetlacze mogą zawierać stale aktywne lub nieaktywne piksele (punkty obrazu). Ponieważ piksel składa się z trzech subpikseli (czerwonego, zielonego i niebieskiego), możliwe jest również przekłamanie koloru pikseli.

Jest to normalne i nie stanowi oznaki usterki.

## Środowisko

---

### Nasza troska o środowisko

---

Firma Gigaset Communications GmbH poczuwa się do odpowiedzialności za środowisko naturalne i społeczne. Nasze idee, technologie i działania służą ludziom, społeczeństwu i środowisku naturalnemu. Celem naszych działań jest trwałe zabezpieczenie podstaw życia ludzi. Wyznajemy zasadę odpowiedzialności za produkt w całym cyklu jego eksploatacji. Już na etapie planowania produktów i procesów bierzemy pod uwagę wpływ produkcji, zaopatrzenia, dystrybucji, eksploatacji, serwisu i utylizacji produktu na środowisko.

Więcej informacji na temat przyjaznych dla środowiska produktów i technologii można znaleźć także na stronie internetowej [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).

### System zarządzania środowiskowego

---



Firma Gigaset Communications GmbH posiada certyfikaty norm międzynarodowych EN 14001 i ISO 9001.

**ISO 14001 (zarządzanie środowiskowe):** certyfikat wydany we wrześniu 2007 przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (zarządzanie jakością):** certyfikat wydany 17 lutego 1994 r. przez TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Ekologiczne zużycie prądu

---

Stosowanie trybu ECO DECT (→ str. 52) oszczędza energię i przyczynia się tym samym do ochrony środowiska.

### Utylizacja

---

Akumulatorów nie wolno wyrzucać do śmietnika. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi likwidacji odpadów. Odpowiednie informacje można uzyskać w urzędzie gminy lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

Wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować w wyznaczonych przepisami punktach. Nie wolno ich wyrzucać z odpadkami.



Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza podlegają Dyrektywie Europejskiej 2002/96/EC.

Prawidłowa utylizacja i oddzielna zbiórka zużytych urządzeń obniżają szkodliwość tych odpadów dla zdrowia i środowiska. Jest to niezbędne do ponownego wykorzystania i recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Szczegółowe informacje na temat utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać w urzędzie gminy, zakładzie oczyszczania lub u sprzedawcy, u którego nabyto produkt.

# Gwarancja

**UWAGI!**

Karta gwarancyjna musi być wypełniona dokładnie przez sprzedawcę pod rygorem nieważności.  
Jakiegolwiek zmiany, wytarcia lub zamazania mogą być powodem unieważnienia gwarancji.

Nazwa sprzętu / typ: .....

.....

Nr fabryczny: ..... Data sprzedaży: .....



Pieczęć i podpis sprzedawcy

Dane i podpis użytkownika: .....

.....

.....

Akceptuję warunki niniejszej gwarancji

Informacje o produkcie, jego cechach technicznych oraz o najbliższym autoryzowanym punkcie serwisowym  
uzyskacie Państwo pod numerem telefonu: 0 801 140 160.

Data zgłoszenia	Data wykonania	Przebieg naprawy	Pieczętka zakładu

## Warunki gwarancji

1. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową bądź innych przepisów Polskiego Prawa.
3. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie ul. Mińska 63A udziela gwarancji na produkt na okres 24 miesięcy od daty zakupu, umieszczonej na niniejszej karcie gwarancyjnej oraz dowodzie zakupu.  
Na akumulatory gwarancja udzielana jest na okres 6 miesięcy od daty zakupu.
4. Karta gwarancyjna jest nieważna w następujących przypadkach:
  - brak pieczętki i podpisu sprzedawcy
  - brak dowodu zakupu
  - numer fabryczny/seryjny produktu lub datę sprzedaży w jakikolwiek sposób zmieniono, zamazano, usunięto lub zatarto
  - brak akceptacji warunków gwarancji przez kupującego
5. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu do Autoryzowanego Punktu Serwisowego Gigaset.
6. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z ważną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu.
7. Wydanie produktu po naprawie nastąpi w miejscu oddania do naprawy.
8. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie.
9. Użytkownikowi przysługuje prawo wymiany produktu lub części produktu na nowy, wolny od wad, jeżeli:
  - a. w okresie gwarancji Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset dokona czterech napraw istotnych, a produkt nadal będzie wykazywał wady, które uniemożliwiają jego używanie zgodnie z głównym przeznaczeniem
  - b. Autoryzowany Punkt Serwisowy Gigaset stwierdzi na piśmie, że usterka jest

niemożliwa do usunięcia

Za wadę istotną uznaje się takie uszkodzenie produktu, które całkowicie uniemożliwia korzystanie z produktu zgodnie z jego głównym przeznaczeniem.

Wymianie podlega wyłącznie ta część produktu, w której nastąpiła usterka. W przypadku braku możliwości wymiany na taki sam produkt, dokonana zostanie wymiana na produkt o nie gorszych parametrach funkcjonalnych od produktu podlegającego wymianie

10. Gwarancją nie są objęte:

- a. bezpieczniki, przewody i ich wymiana
- b. mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wszystkie inne uszkodzenia
- c. uszkodzenia i wady na skutek:
  - niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania, przechowywania i konserwacji
  - nieautoryzowanej ingerencji w oprogramowanie urządzenia
  - samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych
  - zdarzeń losowych (np. zalanie cieczą, wyładowania atmosferyczne, rdza oraz korozja)
  - użytkowania lub pozostawienia produktu w niewłaściwych warunkach (nadmierna wilgotność, zbyt wysoka lub niska temperatura, itp.)
  - zastosowania nieoryginalnych akcesoriów
  - przepięć w sieci telefonicznej lub energetycznej, nieprawidłowego napięcia zasilającego, podłączenia do nieuziemionego gniazda zasilającego

11. Gigaset Communications Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za utratę jakichkolwiek danych użytkownika produktu w trakcie wykonywania naprawy gwarancyjnej.

## Dodatek

### Konserwacja

- ▶ Stację bazową, ładowarkę i słuchawkę należy czyścić czystą **wilgotną** szmatką lub ściereczką antystatyczną (nie używać środków czyszczących).

**Nigdy** nie należy używać suchej szmatki. Stwarza to niebezpieczeństwo gromadzenia się ładunku statycznego.

### Kontakt z cieczami

W przypadku kontaktu słuchawki z cieczą należy:

1. **Wyłączyć natychmiast słuchawkę i wyjąć z niej akumulatory.**
2. Umożliwić wypłynięcie cieczy ze słuchawki.
3. Wyrzucić do sucha wszystkie elementy i umieścić słuchawkę na **co najmniej 72 godziny** z otwartą wnęką akumulatorów i klawiaturą skierowaną ku dołowi w suchym, ciepłym miejscu (**nie w:** kuchence mikrofalowej, piekarniku itp.).
4. **Słuchawkę należy włączyć dopiero po jej całkowitym wyschnięciu.**

Po całkowitym wyschnięciu na ogół można znowu używać urządzenia.

## Dane techniczne

### Akumulatory

Technologia:

Niklowo-wodorkowe (NiMH)

Rozmiar: AAA (Micro, HR03)

Napięcie: 1,2 V

Pojemność: 550 - 1000 mAh

Aparat dostarczany jest z dwoma akumulatorami dopuszczonymi do użytkowania.

### Czas pracy/ładowania słuchawki

Ten aparat Gigaset może ładować akumulatory o pojemności do 1000 mAh. Stosowanie specjalnych akumulatorów o wysokiej wydajności lub większych pojemnościach w telefonach bezprzewodowych nie ma sensu.

Czas pracy telefonu Gigaset zależy od pojemności akumulatorów, ich zużycia oraz sposobu użytkowania. (Wszystkie dane odnośnie czasu to wartości maksymalne).

	Pojemność (mAh)			
	550	700	800	1000
Czas gotowości (w godzinach)*	140/ 50	165/ 58	185/ 67	230/ 83
Czas rozmowy (w godzinach)	11	12	14	17
Czas pracy przy 1,5 godziny rozmów dziennie (w godzinach)**	85	95	110	135
Czas ładowania w stacji bazowej (w godzinach)	7,5	8,5	10	12
Czas ładowania w ładowarce (w godzinach)	6,5	7,5	8,5	10,5

\* z podświetleniem/bez podświetlenia wyświetlacza

\*\* bez podświetlenia wyświetlacza  
(Ustawianie podświetlenia wyświetlacza  
→ str. 64)

W przypadku wprowadzenia akumulatorów o większej pojemności zostanie zaktualizowana lista zalecanych akumulatorów dostępna w witrynie Gigaset Customer Care w dziale najczęściej zadawanych pytań (FAQ):

[www.gigaset.com/customer-care](http://www.gigaset.com/customer-care)

## Pobór mocy stacji bazowej

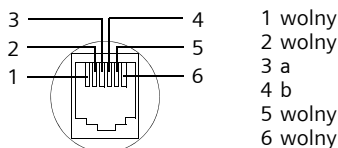
W trybie gotowości:  
około 1,1 Wat

Podczas rozmowy:  
około 1,0 Wat

## Ogólne dane techniczne

Standard DECT	obsługiwany
Standard GAP	obsługiwany
Liczba kanałów	60 kanałów dupleksowych
Zakres częstotliwości	1880–1900 MHz
Procedura dupleksowania	multipleksowanie z podziałem czasowym, długość ramki 10 ms
Odstęp między kanałami	1728 kHz
Szybkość transmisji	1152 Kb/s
Modulacja	GFSK
Kodowanie sygnału mowy	32 Kb/s
Moc wyjściowa	10 mW, średnia moc na jeden kanał
Zasięg	do 300 m w terenie otwartym, do 50 m w budynkach
Zasilanie stacji bazowej	230 V ~/50 Hz
Środowisko pracy	+5 °C do +45 °C; wilgotność względna od 20% do 75%
Tryb wybierania	DTMF (wybieranie tonowe)/ DP (wybieranie impulsowe)

## Przypisanie styków wtyczki telefonicznej



## Wpisywanie i edycja tekstów

Podczas wpisywania tekstu należy przestrzegać poniższych zasad:

- ◆ Do każdego klawisza od **[0 +]** do **[9wxyz]** przypisane są litery oraz znaki.
- ◆ Używając klawiszy **[←]**, **[→]**, **[↶]**, można sterować kursorem. **Przytrzymanie** klawisza **[↶]** lub **[↷]** przesuwa kursor o **całe wyrazy**.
- ◆ Znaki tekstu są wstawiane przy znaku kursora.
- ◆ Aby wyświetlić tabelę znaków specjalnych, należy nacisnąć klawisz gwiazdki **[\*Δ]**. W celu wprowadzenia znaków w pozycji kursora należy wybrać żądane znaki, a następnie nacisnąć klawisz **[Wstaw]**.
- ◆ Cyfry można wprowadzić, **przytrzymując** klawisze od **[0 +]** do **[9wxyz]**.
- ◆ Naciskając klawisz wyświetlacza można usunąć **znaki** na lewo od kursora. **Przytrzymanie** usuwa **wyraz** po lewej stronie kursora.
- ◆ We wpisach książki adresowej pierwsza litera nazwiska jest automatycznie wielka, następne są małe.

## Przełączanie wpisywania wielkich i małych liter lub cyfr

Tryb wpisywania tekstu można zmienić za pomocą klawisza **[#↔]**.

123	Cyfry
Abc	Wielkie litery *
abc	Małe litery

\* 1. litera wielka, pozostałe małe

Aktywny tryb jest wskazany w prawym dolnym rogu wyświetlacza.

## Wpisywanie wiadomości SMS/nazw

- ▶ Naciskaj odpowiednie klawisze, aby wprowadzić żądane znaki.

Znaki przypisane do klawisza są wyświetlane w wierszu wyboru w lewej dolnej części ekranu. Wybrany znak jest wyróżniony.

- ▶ Naciskaj **krótco** klawisz, aż przejdiesz do żadanego znaku.

## Czcionka standardowa

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
<b>1</b> [OD]			1							
<b>2</b> [ABC]	a	b	c	2	ä	á	í	â		ç
<b>3</b> [DEF]	d	e	f	3	ë	é				
<b>4</b> [GHI]	g	h	i	4		í	î			
<b>5</b> [JKL]	j	k	l	5						
<b>6</b> [MNO]	m	n	o	6	ö		ó		ô	
<b>7</b> [PQRS]	p	q	r	s	7	ß				
<b>8</b> [TUV]	t	u	v	8	ü	ú	û			
<b>9</b> [WXYZ]	w	x	y	9		ý				í
<b>0</b> [+]	.	,	?	!	0					

1) Spacja

2) Znak końca wiersza

## Funkcje dodatkowe, dostępne za pośrednictwem złącza komputerowego

Aby umożliwić komunikację słuchawki z komputerem, należy zainstalować na komputerze program **Gigaset QuickSync** (dostępny bezpłatnie do pobrania pod adresem [www.gigaset.com/gigaset790](http://www.gigaset.com/gigaset790)).

Po instalacji programu **Gigaset QuickSync** słuchawkę należy podłączyć do komputera za pomocą kabla USB do transmisji danych (→ str. 17).

## Przesyłanie danych

Uruchom program **Gigaset QuickSync** na komputerze. Następnie można:

- ◆ Zsynchronizować książkę adresową słuchawki z programem Outlook.
- ◆ Pobrać z komputera do słuchawki obrazy CLIP (.bmp).
- ◆ Pobrać z komputera do słuchawki obrazy wygaszacza (.bmp).
- ◆ Pobrać z komputera do słuchawki dźwięki (melodie dzwonka).

Podczas transmisji danych między słuchawką a komputerem na ekranie telefonu wyświetlany jest komunikat Trwa transfer danych. W tym czasie nie można wpisywać tekstu za pomocą klawiatury oraz ignorowane są połączenia przychodzące.





## Wykonywanie aktualizacji oprogramowania firmware

- ▶ Podłącz telefon do komputera kablem USB (→ str. 17).
- ▶ Uruchom program **Gigaset QuickSync** na komputerze.
- ▶ Utwórz połączenie między programem a słuchawką.
- ▶ Przejdź za pomocą opcji **[Ustawienia] → [Właściwości urządzenia]** na kartę **[Urządzenie]**.
- ▶ Kliknij przycisk **[Aktualizacja oprogramowania firmware]**.

Aktualizacja oprogramowania firmware zostanie uruchomiona.

Aktualizacja oprogramowania może trwać około 10 minut (nie licząc czasu pobierania). **Nie wolno przerywać tej procedury ani odłączać kabla USB w jej trakcie.**

Dane zostaną pobrane z internetowego serwera aktualizacji. Czas pobierania zależy od szybkości łącza internetowego.

Wyświetlacz telefonu zostanie wyłączony, a klawisze wiadomości  i połączenia  zaczną migać.



Po ukończeniu aktualizacji telefon zostanie automatycznie ponownie uruchomiony.

### Postępowanie w przypadku błędu





Jeśli aktualizacja nie powiedzie się lub telefon po aktualizacji przestanie prawidłowo działać, należy powtórzyć procedurę aktualizacji w następujący sposób:

- ▶ Zamknij program **Gigaset QuickSync** na komputerze.
- ▶ Odłącz kabel USB od telefonu.
- ▶ Wyjmij akumulatory (→ str. 12).
- ▶ Włóż ponownie akumulatory.
- ▶ Wykonaj procedurę aktualizacji oprogramowania firmware.

Jeśli procedura aktualizacji ponownie nie powiedzie się lub nie można będzie nawiązać połączenia z komputerem, należy wykonać następujące kroki:

- ▶ Zamknij program **Gigaset QuickSync** na komputerze.
- ▶ Odłącz kabel USB od telefonu.
- ▶ Wyjmij akumulatory (→ str. 12).
- ▶ Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj klawisze  oraz .



- ▶ Włóż ponownie akumulatory.
- ▶ Zwolnij klawisze  i . Klawisze wiadomości  i połączenia  zaczną migać na zmianę.
- ▶ Wykonaj procedurę aktualizacji oprogramowania firmware.

## Akcesoria

---

### Słuchawki Gigaset

Zestaw Gigaset można przekształcić w system telefonii bezprzewodowej:

#### Słuchawka Gigaset S79H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonków
- ◆ Książka adresowa na około 500 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze komputerowe, umożliwiające np. zarządzanie wpisami w książce adresowej, dzwonkami i wygaszacami
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/qigasetS79h](http://www.gigaset.com/qigasetS79h)



#### Słuchawka Gigaset C59H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonków
- ◆ Książka adresowa na około 150 wpisów
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/qigasetC59h](http://www.gigaset.com/qigasetC59h)



### Słuchawka Gigaset SL78H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (256 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonków
- ◆ Książka adresowa na około 500 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze komputerowe, umożliwiające np. zarządzanie wpisami w książce adresowej, dzwonkami i wygaszacami
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/gigasetsl78h](http://www.gigaset.com/gigasetsl78h)



### Słuchawka Gigaset S67H/S68H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonków
- ◆ Książka adresowa na około 250 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Bluetooth (tylko w modelu Gigaset S68H)
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia

[www.gigaset.com/gigasetS67h](http://www.gigaset.com/gigasetS67h)



### Słuchawka Gigaset SL37H

- ◆ Podświetlany kolorowy wyświetlacz graficzny (65 tys. kolorów)
- ◆ Podświetlana klawiatura
- ◆ Tryb głośnomówiący
- ◆ Polifoniczne melodie dzwonków
- ◆ Książka adresowa na około 250 wpisów
- ◆ Prezentacja numeru wywołującego (CLIP) ze zdjęciem
- ◆ SMS (warunek: dostępna funkcja CLIP)
- ◆ Złącze komputerowe, umożliwiające np. zarządzanie wpisami w książce adresowej, dzwonkami i wygaszaczami
- ◆ Złącze zestawu słuchawkowego
- ◆ Bluetooth
- ◆ Alarm funkcji monitorowania pomieszczenia
- ◆ Funkcja walkie-talkie

[www.gigaset.com/gigaset-sl37h](http://www.gigaset.com/gigaset-sl37h)



### Regenerator Gigaset Repeater

Za pomocą regeneratora Gigaset Repeater można zwiększyć zasięg połączenia słuchawki Gigaset ze stacją bazową.

[www.gigaset.com/gigaset-repeater](http://www.gigaset.com/gigaset-repeater)



### Gigaset HC450 – domofon dla telefonów bezprzewodowych

- ◆ Funkcja domofonu obsługiwana bezpośrednio przy użyciu telefonu bezprzewodowego – bez potrzeby instalowania stałego telefonu domowego
- ◆ Intuicyjne funkcje obsługi za pomocą przycisków funkcyjnych (otwieranie drzwi, włączanie światła przy wejściu)
- ◆ Łatwy sposób konfiguracji za pośrednictwem opcji menu w słuchawce
- ◆ Przekierowanie na zewnętrzny numer telefonu (przełączanie aptekarskie)
- ◆ Prosty sposób instalacji i rejestracji w systemie Gigaset
- ◆ Zastępuje dotychczasowy przycisk dzwonka bez potrzeby instalacji dodatkowych kabli
- ◆ Zapewnia kompatybilność ze stosowanymi gongami i dostępnymi urządzeniami do otwierania drzwi
- ◆ Możliwość konfiguracji drugiego przycisku dzwonka (odrębny dzwonek drzwi, włączanie oświetlenia wejściowego lub też działanie podobne jak pierwszego przycisku)



[www.gigaset.com/gigasethc450](http://www.gigaset.com/gigasethc450)

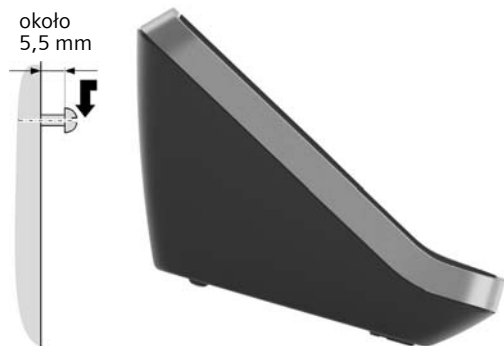
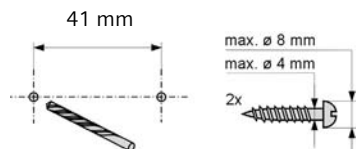
Wszystkie akcesoria oraz akumulatory można zamówić w sieci specjalistycznych placówek handlowych.



Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Pozwala to uniknąć obrażeń cielesnych i strat materialnych oraz gwarantuje dochowanie obowiązujących przepisów.

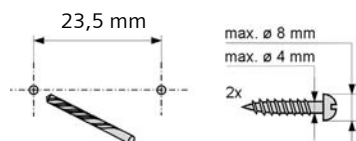
## Montaż stacji bazowej na ścianie

---



## Montaż ładowarki na ścianie

---



# Indeks

---

## A

adres e-mail . . . . .	43
kopiowanie z książki adresowej . . . . .	35
akcesoria . . . . .	81
aktualizacja . . . . .	80
aktualizacja oprogramowania	
firmware . . . . .	80
akumulator	
ładowanie . . . . .	2, 4, 14
sygnał . . . . .	67
symbol . . . . .	2, 4
wkładanie . . . . .	12
Wyświetlanie . . . . .	2
wyświetlany symbol . . . . .	4
alarm funkcji monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	60
alarm rocznicy . . . . .	36
aparaty słuchowe . . . . .	8
APL (prefiks połączeń zewnętrznych) . . . . .	70
automatyczna sekretarka w sieci . . . . .	51
automatyczne	
ponowne wybieranie numerów . . . . .	37
przyjmowanie połączenia . . . . .	28, 64
wybieranie prefiksu operatora . . . . .	40

## B

blokada	
włączanie/wyłączanie blokady	
klawiszy . . . . .	22
błędy podczas wprowadzania	
(korygowanie) . . . . .	20
budzik . . . . .	55

## C

CD, patrz przekierowanie połączenia	
centrala PABX	
czas pauzy . . . . .	71
podłączanie stacji bazowej . . . . .	70
przełączanie trybu wybierania	
tonowego . . . . .	71
SMS . . . . .	49
ustawianie czasu flash . . . . .	70
ustawianie trybu wybierania . . . . .	70
zapisywanie prefiksu połączeń	
zewnętrznych . . . . .	70
centrum SMS	
ustawianie . . . . .	47

zmienianie numeru . . . . .	47
CF, patrz przekierowanie połączenia	
CLI, CLIP . . . . .	28
CLIR . . . . .	30
Customer Care . . . . .	72
czas flash . . . . .	70
czas pracy słuchawki	
w trybie monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	60
czas trwania połączenia . . . . .	28
czcionka . . . . .	42, 44, 79

## D

dane techniczne . . . . .	77
data urodzin, zob. rocznica	
DP (wybieranie impulsowe) . . . . .	70
duża czcionka . . . . .	63
dźwięk potwierdzenia . . . . .	67
dźwięk sygnalizacyjny . . . . .	66
dźwięki, patrz sygnał dzwonka	
dźwiękowy sygnał potwierdzenia . . . . .	67

## F

folder plików multimedialnych . . . . .	66
funkcje specjalne . . . . .	70

## G

głośność	
głośnika . . . . .	64
głośność głośnika trybu	
głosnomówiącego słuchawki . . . . .	64
słuchawki . . . . .	64
sygnału dzwonka . . . . .	65
gniazdo zestawu słuchawkowego . . . . .	17
gwarancja . . . . .	74

## J

język, wyświetlacza . . . . .	63
-------------------------------	----

## K

kalendarz . . . . .	53
klawisz	
przypisywanie do funkcji	
lub numeru . . . . .	62
klawisz wiadomości	
otwieranie listy . . . . .	38, 43
klawisze	
klawisz 1 (szybkiego dostępu) . . . . .	2
klawisz gwiazdki . . . . .	2
klawisz krzyżyka . . . . .	2, 22
klawisz połączenia . . . . .	2, 28

klawisz R . . . . .	2, 71
klawisz rejestrowania . . . . .	3
klawisz sterujący . . . . .	2, 19
klawisz trybu zestawu głośnomówiącego . . . . .	2
klawisz usuwania . . . . .	20
klawisz wiadomości . . . . .	2
klawisz wł./wył. . . . .	2
klawisz wyciszenia . . . . .	2
klawisz wywołania wewnętrznego . . . . .	3
klawisz zakończenia połączenia . . . . .	2, 28
klawisze wyświetlacza . . . . .	2, 20
przyciski boczne . . . . .	2
szybkiego wybierania . . . . .	35
klawisze wyświetlacza . . . . .	2, 20
przypisywanie . . . . .	62
kolejność w książce adresowej . . . . .	34
komunikat tekstowy, patrz SMS	
konferencja . . . . .	32
wewnętrzna . . . . .	58
konservacja telefonu . . . . .	77
korygowanie błędów podczas wprowadzania . . . . .	20
książka adresowa . . . . .	33
kolejność wpisów . . . . .	34
otwieranie . . . . .	19
przenoszenie numeru z książki telefonicznej . . . . .	35
używanie podczas wprowadzania numeru . . . . .	35
wysyłanie wpisu/listy do słuchawki . . . . .	35
zapisywanie daty rocznicy . . . . .	36
zapisywanie numeru nadawcy (SMS) . . . . .	44
zapisywanie wpisu w pamięci . . . . .	33
zarządzanie wpisami . . . . .	34

## L

lista	
automatyczna sekretarka w sieci . . . . .	38
lista odebranych wiadomości SMS . . . . .	43
lista wiadomości roboczych (SMS) . . . . .	42
lista wiadomości SMS . . . . .	38
listy połączeń . . . . .	37
połączenia nieodebrane . . . . .	37
słuchawek . . . . .	19

## M

melodia oczekiwania . . . . .	68
menu	
dźwięk zamknięcia . . . . .	67
otwieranie . . . . .	19
przegląd . . . . .	25
przegląd funkcji . . . . .	21
mikrofon . . . . .	2

## N

najlepsza stacja bazowa . . . . .	57
nazwa słuchawki . . . . .	59
nieaktualna rocznica . . . . .	54
nieaktualny termin . . . . .	54
nieznany . . . . .	29
numer	
docelowy funkcji monitorowania pomieszczenia . . . . .	60
kopiowanie z książki adresowej . . . . .	35
numery Call-by-Call . . . . .	40
przenoszenie do książki adresowej . . . . .	35
przenoszenie numeru z tekstu wiadomości SMS . . . . .	44
wprowadzanie numeru skrzynki w sieci . . . . .	51
wprowadzanie przy użyciu książki adresowej . . . . .	35
wywołujący, prezentacja (CLIP) . . . . .	28
zapisywanie w książce adresowej . . . . .	33
numer identyfikacyjny skrzynki pocztowej, patrz SMS	
numer kierunkowy	
ustawianie własnego numeru kierunkowego . . . . .	68

## O

obraz	
usuwanie . . . . .	67
zmiana nazwy . . . . .	67
obsługa klienta . . . . .	72
ochrona telefonu przed nieupoważnionym dostępem . . . . .	69
oszczędne telefonowanie . . . . .	40



## P

paging. ....	57
pauza	
po naciśnięciu klawisza R .....	71
po prefiksie połączenia	
zewnętrznego .....	71
po przejściu linii .....	71
wybierania .....	71
pierwsze użycie słuchawki .....	12
pobór mocy .....	78
podłączanie słuchawki .....	17
podłączanie, stacji bazowej	
do centrali PABX .....	70
pojemność pamięci	
folder plików multimedialnych ....	67
książka adresowa .....	35
połączenie	
anonimowe .....	29, 30
konferencyjne .....	32
nieodebrane .....	37
połączenie anonimowe .....	30
przyjmowanie .....	28
zbiorowe .....	57
połączenie konsultacyjne .....	31
wewnętrzne .....	58
połączenie oczekujące	
połączenie wewnętrzne .....	58
przyjmowanie/odrzućanie .....	30
rozmowa zewnętrzna .....	30
włączanie/wyłączanie .....	30
połączenie wewnętrzne .....	57
połączenie oczekujące .....	58
połączone, patrz SMS	
pomoc. ....	72
ponowne wybieranie numerów ....	37
powiadamianie przy użyciu	
wiadomości SMS .....	45
powrót do stanu gotowości .....	22
poziom czułości (alarm monitorowania	
pomieszczenia) .....	61
prefiks połączeń zewnętrznych	
centrali PABX .....	70
preselekcja .....	40
ukrywanie .....	40
prezentacja numeru wywołującego ..	28
jednorazowe ukrycie .....	30

prezentacja numeru wywołującego	
(CLIP) ze zdjęciem .....	33, 66
przeglądanie komunikatów	
automatycznej sekretarki	
w sieci .....	51
przekierowanie połączenia .....	31
przełączanie .....	32
przyciski boczne .....	2
przyjmowanie połączenia .....	64
przypisanie styków .....	78
przypisywanie klawisza	
wyświetlacza .....	62
pytania i odpowiedzi .....	72

## R

ręczne ponowne wybieranie	
numeru .....	37
regenerator Repeater .....	68
rejestrwanie (słuchawki) .....	56
rocznica .....	36
nieaktualna .....	39, 54
wyłączanie .....	36
zapisywanie w książce adresowej ..	36
rozmowa	
przekazywanie (łączenie) .....	57, 59
wewnętrzna .....	57
włączanie użytkownika .....	59
zakończenie .....	28
zewnętrzna .....	28
rozmowa zewnętrzna	
połączenie oczekujące .....	30

## S

schemat kolorów .....	63
skrzynki pocztowe, patrz SMS	
słuchawka	
duża czcionka .....	63
głośność głośnika .....	64
głośność słuchawki .....	64
język wyświetlacza .....	63
kontakt z cieciami .....	77
korzystanie z wielu .....	56
lista .....	19
paging .....	57
podświetlenie wyświetlacza ...	63, 64
przekazywanie połączenia .....	57

przywracanie ustawień	
fabrycznych . . . . .	68
rejestrwanie . . . . .	56
rejestrwanie w następnej stacji	
bazowej . . . . .	57
schemat kolorów . . . . .	63
stan gotowości . . . . .	22
sygnały dźwiękowe . . . . .	67
szukanie . . . . .	57
ustawianie . . . . .	62
użycie po raz pierwszy . . . . .	12
używanie do monitorowania	
pomieszczenia . . . . .	60
włączanie/wyłączanie . . . . .	22
wyciszanie . . . . .	29
wygaszacz . . . . .	63
wyrejestrowanie . . . . .	56
zmienianie nazw . . . . .	59
zmienianie numeru . . . . .	59
zmienianie numeru	
wewnętrznego . . . . .	59
zmienianie stacji bazowej . . . . .	57
zmienianie w celu lepszego	
odbioru . . . . .	57
SMS . . . . .	41
centrum wysyłania . . . . .	47
lista . . . . .	38
lista odebranych . . . . .	43
lista wiadomości roboczych . . . . .	42
numer identyfikacyjny skrzynki . . . . .	46
odbieranie . . . . .	43
odczytywanie . . . . .	42, 44
odpowiadanie lub przekazywanie . . . . .	44
połączone . . . . .	41
powiadamianie przy użyciu	
wiadomości SMS . . . . .	45
przekazywanie . . . . .	44
skrzynki pocztowe . . . . .	46
sposób postępowania	
w przypadku komunikatu	
o błędzie . . . . .	50
usługi informacyjne SMS . . . . .	48
usuwanie . . . . .	42, 44
usuwanie błędów . . . . .	50
vCard . . . . .	45
w centralach PABX . . . . .	49
wpisywanie . . . . .	41, 78
wysyłanie do osobistej skrzynki	
pocztowej . . . . .	47
wysyłanie na adres e-mail . . . . .	43
zabezpieczanie za pomocą	
kodu PIN . . . . .	46
zapisywanie numeru . . . . .	44
zmienianie skrzynki . . . . .	47
środowisko . . . . .	74
stacja bazowa	
podłączanie . . . . .	10
podłączanie do centrali PABX . . . . .	70
przywracanie ustawień	
fabrycznych . . . . .	69
systemowy kod PIN . . . . .	69
ustawianie . . . . .	10, 68
zmienianie . . . . .	57
stan gotowości (wyświetlacz) . . . . .	16, 22
sygnał błędu . . . . .	67
sygnał dzwonka	
pomijanie . . . . .	43
zmienianie . . . . .	65
sygnał ostrzegawczy, patrz sygnały	
dźwiękowe	
sygnał, patrz sygnały dźwiękowe	
sygnału dzwonka	
ustawianie głośności . . . . .	65
sygnały dźwiękowe . . . . .	67
symbol	
blokadę klawiszy . . . . .	22
budzika . . . . .	55
nowa wiadomość SMS . . . . .	43
nowych wiadomości . . . . .	38
sygnału dzwonka . . . . .	66
szukanie, słuchawki . . . . .	57
szybki dostęp do automatycznej	
sekretarki w sieci . . . . .	51
szybkie wybieranie . . . . .	33, 62

## T

telefonowanie	
przyjmowanie połączenia	28
wewnętrzne	57
zewnętrzne	28
termin	53
termin/rocznica	
wyświetlanie nieaktualnych	54
terminy	
usuwanie	54
włączanie/wyłączanie	54
zarządzanie	54
tryb drzemki	55
tryb Eco	52
tryb ECO DECT	52
tryb Eco+	52
tryb głośnomówiący	
klawisz	2
tryb słuchawki	29
tryb standardowy	25, 72
tryb wybierania	70
tryb zaawansowany	25, 72
tryb zestawu głośnomówiącego	29

## U

ukrywanie	
pierwszego sygnału dzwonka	43
preselekcja	40
urządzenia medyczne	8
usługi informacyjne (SMS)	48
usługi sieciowe	30
ustawianie daty	15, 27
ustawianie godziny	15, 27
ustawianie, stacja bazowa	10
ustawienia systemowe	69
usuwanie	
błędów (ogólne)	72
błędów (SMS)	50
znaków	20
Utylizacja	74

## V

vCard (SMS)	45
-------------	----

## W

wewnętrzna	
konferencja	58
wewnętrzne	
połączenia konsultacyjne	58
telefonowanie	57

włączanie się	59
wiadomości	
klawisz	2
widok menu	
tryb standardowy	25, 72
tryb zaawansowany	25, 72
włączanie	
alarmu funkcji monitorowania	
pomieszczenia	60
blokada klawiszy	22
odsłuchu wewnętrznego	59
pomijania sygnału dzwonka	43
przyjmowania połączeń	64
słuchawki	22
sygnałów dźwiękowych	67
terminu	53
włączanie się do rozmowy	59
wpis	
wybieranie z książki tel.	34
zapisywanie (automatyczna sekretarka w sieci)	51
zapisywanie, zmiana (preselekcja)	40
wpisywanie i edycja tekstów	78
wpisywanie wiadomości (SMS)	41
wskaźnik stanu naładowania	2, 4
wtyczka telefoniczna, przypisanie styków	78
wybieranie	
anonimowe	30
impulsowe	70
prefiksu operatora,	
automatyczne	40
przy użyciu książki adresowej	34
przy użyciu szybkiego wybierania	35, 62
tonowe	70, 71
wewnętrzne	57
zewnętrzne	28
wyciszanie słuchawki	29
wygaszacz	63
wyłączanie	
alarmu funkcji monitorowania	
pomieszczenia	61
blokada klawiszy	22
odsłuchu wewnętrznego	59
połączeń anonimowych	65
pomijania sygnału dzwonka	43
przyjmowania połączeń	64
słuchawki	22

sygnałów dźwiękowych. . . . .	67
terminu . . . . .	53
wyświetlacz	
podświetlenie. . . . .	63, 64
schemat kolorów . . . . .	63
ustawianie . . . . .	63
w stanie gotowości . . . . .	16, 22
wygaszacz . . . . .	63
zmienianie języka wyświetlacza. . . . .	63
wyświetlanie	
komunikatów automatycznej	
sekretarki w sieci . . . . .	51
miejsca w pamięci (folder plików	
multimedialnych) . . . . .	67
miejsce w książce adresowej . . . . .	35
nieaktualnych	
terminów/rocznic . . . . .	54
niepotwierdzonych rocznic . . . . .	39
numeru (CLI/CLIP). . . . .	28
wyrejestrowanie (słuchawka) . . . . .	56
wysyłanie	
wpisu książki adresowej	
do słuchawki . . . . .	35
wyszukiwanie w książce adresowej . . . . .	34
wzmacniacz sygnału, patrz Repeater	

## Z

zakończenie, rozmowy . . . . .	28
zapisywanie (prefiks połączeń	
zewnątrznych) . . . . .	70
zasięg. . . . .	10
zasilacz. . . . .	8
zawartość zestawu . . . . .	9
zdjęcie dla funkcji CLIP . . . . .	33, 66
Zezwolenie. . . . .	73
złącze komputerowe . . . . .	79
złącze USB . . . . .	17
zmienianie	
czas pauzy. . . . .	71
głośności głośnika . . . . .	64
głośności słuchawki . . . . .	64
języka wyświetlacza . . . . .	63
nazwy słuchawki . . . . .	59
numeru docelowego (funkcji	
monitorowania	
pomieszczenia) . . . . .	61
numeru wewnętrznego słuchawki . . . . .	59
sygnału dzwonka . . . . .	65
systemowego kodu PIN . . . . .	69
trybu wybierania . . . . .	70